

# Πάντα τά ἔδυν



ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟ ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΕΤΟΣ ΛΖ' ΤΕΥΧΟΣ 148  
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2018

# ΕΛΠΙΔΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗ ΣΙΕΡΑ ΛΕΟΝΕ

Τό μεσημέρι τοῦ Σαββάτου 10 Νοεμβρίου, ὁ Μακαριώτατος Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας καὶ πάστος Ἀφρικῆς κ. Θεόδωρος Β', ὁ ὄποῖος πραγματοποίησε πενταήμερη ποιμαντική ἐπίσκεψη στή Σιέρα Λεόνε, κατέθεσε τόν θεμέλιο λίθιο γιά τήν ἀνέγερση δημοτικοῦ σχολείου στήν παραγκούπολη τοῦ Κρου Μπέυ. Τό σχολεῖο θά λειτουργεῖ μέ εὐθύνη τῆς τοπικῆς Ἐκκλησίας.

Στήν παραγκούπολη τοῦ Κρου Μπέυ κατοικοῦν 27 χιλιάδες ἄνθρωποι ἐκ τῶν ὅποίων 7 χιλιάδες εἶναι παιδιά, πού ζοῦν πραγματικά σέ συνθήκες ἔξαθλίωσης. Τά παιδιά λόγω μῆ έμβολιασμοῦ, πεθαίνουν πρίν γιορτάσουν τά 5α τους γενέθλια. Γιά τήν ἐκπαίδευση αὐτῶν τῶν παιδιῶν μέχρι σήμερα ὑπῆρχε ἔνα ὑποτυπῶδες σχολεῖο δύο τάξεων. Ἀξίζει νά σημειωθεῖ ὅτι στής καταρρακτώδεις βροχοπτώσεις τοῦ περασμένου χειμώνα ὁ καταυλισμός θρήνησε 300 νεκρούς, ἐνῶ περισσότεροι ἀπό 3 χιλιάδες ἄνθρωποι ἀναγκάστηκαν νά ἐγκαταλείψουν τήν ἐστίες τους.

Ο θεμέλιος λίθος κατέθηκε μέ τήν παρουσία τῆς Δημάρχου τῆς πόλης κυρίας Yvonne Aki Sawyer, τοπικῶν ἀρχῶν καὶ πολιτῶν κατοίκων της. Ο Μακαριώτατος βαθειά συγκινημένος εύχαριστησε τούς μαθητές τοῦ 1ου Γυμνασίου Χαλανδρίου, οι ὅποιοι θά συμβάλουν καθοριστικά στήν ἀνέγερση τοῦ νέου σχολείου, πού θά ἀναβαθμίσει τήν ποιότητα ἐκπαίδευσης τῶν παιδιῶν τοῦ καταυλισμοῦ. Ο ἐκπρόσωπος τῆς Κοινότητας τῶν κατοίκων τοῦ Κρου Μπέυ, εύχαριστησε τήν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία γιά τό θεάρεστο ἔργο πού ἀνέλαβε νά ὑλοποιήσει στήν κα-

ταυτισμό τους, ἐνῶ ὑπενθύμισε πώς εἶναι καί ὁ ἕδιος ἔνα ἀπό τά χιλιάδες παιδιά πού μεγάλωσαν στόν καταυλισμό στερούμενος τήν βασική ἐκπαίδευση καὶ πώς σήμερα γιά πρώτη φορά στήν ζωή του θά κοιμηθεῖ ὥστε καὶ χαρούμενος.

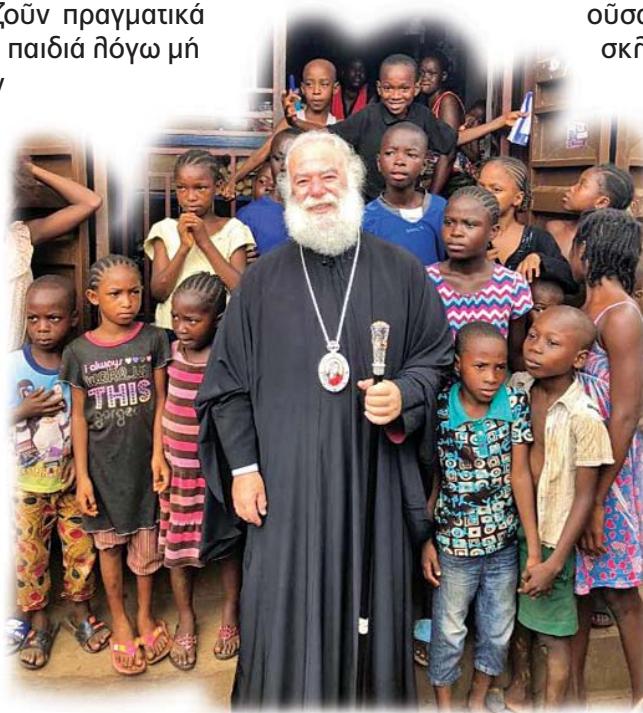
Νωρίτερα, ὁ Πατριάρχης ἔγινε θερμά δεκτός ἀπό τήν νεοεκλεγείσα Δήμαρχο κυρία Yvonne Aki Sawyer στό Δημαρχεῖο τῆς πόλης, πού κατά τή διάρκεια τῶν σκηνηρῶν χρόνων τῆς δουλείας, οἱ διακινητές τῶν σκλάβων τό χρονιμοποιοῦσαν ὡς χῶρο φύλακης τῶν σκλάβων πρίν τούς φορτώ-

σουν στά καράβια μέ προορισμό τήν Βραζιλία. Ἡ πρωτεύουσα τῆς Σιέρρα Λεόνε εἶναι ἡ πόλη πού δέχτηκε τούς πρώτους ἐλεύθερους σκλάβους πού ἐπέστρεψαν στήν Ἀφρική καὶ γι' αὐτό ὄνομάστηκε Φρίταουν, δηλαδή Ἐλευθερούπολις.

Ἡ κυρία Δήμαρχος συγκινημένη γιά τήν παρουσία τοῦ Πατριάρχη στήν πόλη της, τοῦ πρόσφερε «τό κλειδί τῆς πόλης» καὶ τόν εὐχαρίστησε γιά τό ἐνδιαφέρον τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας νά στη-

ρίξει τούς πονεμένους κατοίκους τῆς Φρίταουν, ιδιαίτερα τά μικρά παιδιά. Ο Πατριάρχης στήν ἀντιφώνησή του εύχαριστησε τήν κυρία Δήμαρχο γιά τήν ὑποδοχή καὶ τήν διαβεβαίωσε ὅτι τό Πατριαρχεῖο θά εἶναι πάντα παρόν σέ ὅπες τίς προσπάθειές της γιά ἀναβάθμιση τῆς ποιότητας ζωῆς τῶν κατοίκων, ὅχι μόνο τῆς πρωτεύουσας ἀλλά ὅπες τήν χώρας.

Ἀπό τό Πατριαρχεῖο Ἀλεξανδρείας



# ‘Ο Ἅγιος Γέροντας Ἀμφιλόχιος Μακρῆς Πρόδρομος τῆς Ὁρθόδοξης Ἱεραποστολικῆς ἀφύπνισης

## ΜΕΡΟΣ Β'

γ) Ὁ Ἱεραποστολικός σχεδιασμός καί ἡ ἐπικοινωνία του μέ τι ειραποστόλους καί νεοφώτιστους.

Τό δράμα τοῦ ὄσιου Γέροντα Ἀμφιλοχίου δέν περιλάμβανε μόνο τὴν Ἱεραποστολική δράση ἐντὸς τῶν συνόρων. Ἐν καὶ ὁ ἕδιος ἔζησε σέ μία ἐποχή πού δέν εἶχε ἀκόμη ξεκινήσει ἡ ἔξωτερική Ἱεραποστολή (ὁ Γέροντας πρόλαβε καὶ εἶδε τούς πρώτους Ἱεραποστολικούς καρπούς λίγο πρίν τὸν κοίμησή του), μέ τὴν ἕχοντα τὸν Θεοῦ γνώριζε ὅτι πλησιάζει ἡ ἀφύπνιση τῆς ἐν Χριστῷ μαρτυρίας στὰ ἔθνη. Γι' αὐτό προσπαθοῦσε νά πειτουργήσει προδρομικά, προετοιμάζοντας τὸν ἀναβίωση τῆς Ὁρθόδοξης μαρτυρίας ἡ τοῦ «ἄγιοις ξεσκώματος» (σ. 226), ὅπως τὸ ὄνομαζε. Τά «γεγυμνασμένα αἰσθητήρια» (Ἐβρ. 5,14) τοῦ τόν «πληροφοροῦσαν» ὅτι οἱ ύπαρχουν πολλοί ἀνθρώποι στὸν κόσμο πού ἀναζητοῦν τὸν Θεό καὶ μόνοι τους δέν μποροῦν νά τὸν γνωρίσουν. Αὔτη εἶναι καὶ ἡ ἀποστολή τῶν χριστιανῶν, ὡς συνεργῶν τοῦ Θεοῦ, ἡ μαρτυρία τῆς ἀγάπης Του στὸν Οἰκουμένην. Μέ ποιμαντική ἔγνοια καὶ ύπαρξιακή ἀγωνία ἔγραφε: «Ἀπό παντοῦ ἀκούονται φωναί καὶ ζητοῦν βοήθεια. Ἡ Ἀφρική, ἡ Εύρωπη, ἡ Ἀσία, ἡ Ἀμερική. Ἄσ εἶναι εὐθογημένον τό ὄνομα τοῦ Κυρίου πού θά μᾶς ἀξιώσῃ ὅλους αὐτούς πού ἀκούομεν μέ τὰ αὐτιά τῆς ψυχῆς»<sup>15</sup> (σ. 221).

Οι πρῶτες προσπάθειές του γιά τὸν Ἱεραποστολική ἀφύπνιση ἀπευθύνονταν στοὺς Ὁρθόδοξους πού ζοῦσαν στὸ ἔξωτερικό. Σέ ἐπιστολή του πρὸς τὸν μακαριστὸ Γέροντα ἀρχιμανδρίτη Εὐσέβιο Βίττη, ὁ ὁποῖος διακονοῦσε τότε στὴ Σουηδία, ἀναφέρεται στὴ σπουδαιότητα τῆς παρουσίας Ὁρθόδοξων κληρικῶν σέ χῶρες μὴν Ὁρθόδοξες. «Δέν ἔπαισσα νά σκέπτομαι ὅτι εἴσθε μία ζωντανή ὄμοιογία τῆς Ἐκκλησίας μας στὸν ἔνο αὐτό τόπο πού ἀγωνίζεσθε μέ αὐταρνηση, καὶ νά παρακαλῶ τὸν Κύριό μας νά σᾶς ἐνδυναμώνῃ» (σ. 209). Μέ αὐτὸν τὸν τρόπο, ὅχι



μόνο ύπογραμμίζει τὴ σπουδαιότητα τῆς Ὁρθόδοξης μαρτυρίας ἀλλὰ ἐμψυχώνει τὸν τότε νεαρό κληρικό π. Εὐσέβιο Βίττη νά συνεχίσει μέ κάθε κόστος τὴ μαρτυρία του. Οι προτροπές του αὐτές δέν ἀναφέρονται στοὺς κληρικούς ἀλλὰ περιλαμβάνουν καὶ τούς λαϊκούς. Σέ ἐπιστολή του πρὸς τὸν καθηγούντι Leo Zanter, τοῦ Ἰνστιτούτου Θεολογίας τοῦ Ἅγιου Σεργίου στὸ Παρίσι, ἐκφράζει τὴ μέγιστη χαρά του γιά τὴ δημιουργία νέων Ὁρθόδοξων Κοινοτήτων στὴν Γαλλία. Χαρακτηριστικά σημειώνει: «ὅλη αὐτήν ἡ κίνησις ἐν τῇ δύσει διά τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν μας εἶναι μηνύματα ἀνοίξεως καὶ χαραυγῆς μίας καλυτέρας ἡμέρας διά τούς πιστούς χριστιανούς» (σ. 210). Στὴ συνέχεια τῆς ἐπιστολῆς προτρέπει τὸν παραπτην της νά συνεχίσει τὴ μαρτυρία του μέσα ἀπό τὸ ἀκαδημαϊκό ἔργο του.

15. Στὴν ἕδιο τὴν ἐπιστολή, ἀναφέρει ὅτι ἡ μαρτυρία ὄφείλει νά ξεκινήσει ἀπό τὰ παράπλια τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, ἐκεῖ πού ἥκμασε ὁ

Χριστιανισμός καὶ εἶναι ἡ πατρίδα τῶν Μεγάλων Πατέρων καὶ Ἱεραρχῶν (σ. 221).

Έξαλλου, όταν ξεκίνησαν οι πρώτες ιεραποστολής προσπάθειες κατά τή δεκαετία του '60, ο Γέροντας Άμφιλόχιος ήρθε σε έπικοινωνία μέ τούς πρώτους Έλληνες Ορθόδοξους ιεραποστόλους· φρόντιζε νά ένημερώνεται γιά τήν πορεία του ἔργου τους καί μέ τή xάρη του Ἅγιου Πνεύματος τούς συμβούλευε. Επίσης, συνεργαζόταν μέσω ἀλληπολιγραφίας μέ Επισκόπους καί κληρικούς σέ θέματα ἔξωτερικῆς ιεραποστολῆς. Χαρακτηριστικό δεῖγμα μιᾶς τέτοιας ἐπικοινωνίας είναι ή ἀλληπολιγραφία του μέ τότε Αρχιεπίσκοπο Αὐστραλίας καί N. Ζηλανδίας Ιεζεκιήλ (σ. 278).

“Ομως, ο ἄγιος Άμφιλόχιος παρότρυνε ποιληούς νέους ἀλλήλα καί μεγαλύτερους σέ ἡλικία ἀνθρώπους νά διακονήσουν σέ xώρες καί ἡπείρους μή xριστιανικές. Αύτοί τίς ἐπόμενες δεκαετίες θά διαδραματίσουν πρωταγωνιστικό ρόλο στή διάδοση του Εὐαγγελίου. Ειδικότερα, όταν ο πατέρας Χρυσόστομος Παπασαραντόπουλος τόν ἐπισκέφτηκε στήν Πάτμο τό 1959, ο Γέροντας τόν συμβούλευσε νά μεταβεῖ ώς ιεραπόστολος στήν Ούγκαντα<sup>16</sup>. Τόν Ιούνιο τού 1960, ο πατέρας Χρυσόστομος ἔφθασε στήν Καμπάλα τῆς Ούγκαντα καί ἔγινε ο πρώτος Έλληνας ιεραπόστολος τῆς Αφρικῆς. Τά ἐπόμενα xρόνια ἴδρυσε ιεραποστολικούς σταθμούς στήν Κένυα, τήν Τανζανία καί τό Κογκό.

Επίσης, ο πρωτεργάτης τῆς ἀναζωπύρωσης τού ἐνδιαφέροντος γιά τήν Ορθόδοξη μαρτυρία στά ἔθνη, νῦν Αρχιεπίσκοπος Αλβανίας Αναστάσιος, πρίν ξεκίνησε τό ιεραποστολικό του ἔργο στήν Αφρική, είχε συναντηθεῖ μέ τόν ἄγιο πατέρα Άμφιλόχιο τά Χριστούγεννα τού 1962 στήν Πάτμο<sup>17</sup>. Ο Γέροντας βοήθησε τόν τότε διάκονο Αναστάσιο Γιαννουλάτο νά προβληματιστεῖ γόνιμα γιά τό θέμα τῆς

ἐν Χριστῷ μαρτυρίας στά ἔθνη. Έκεῖ ο Αρχιεπίσκοπος Αναστάσιος ἔλαβε τήν ἀπόφαση νά πραγματοποιήσει τό ιεραποστολικό του ὄραμα, ξεκινώντας τό ἐπόμενο ἔτος τή διακονία του στήν Ανατολική Αφρική. Τό ὄραμα αύτό τό ὑπηρετεῖ ἀδιάκοπα ἐδῶ καί έχηντα xρόνια, μέ τή διακονική προσφορά καί τήν ἐν Χριστῷ μαρτυρία του στήν Οίκουμένη<sup>18</sup>.

Στήν ομάδα αύτή τῶν νέων ἀνθρώπων πού ἐνθαρρύνθηκαν ἀπό τόν Γέροντα Άμφιλόχιο ἀνήκει καί ο πρών Μητροπολίτης Καλύμνου καί μετέπειτα Γάνου καί Χώρας Νεκτάριος (Χατζημιχάλης), ο οποίος ἐργάστηκε ιεραποστολικά στό Ζαΐρ. Επίσης, ή γερόντισσα Γαβριηλία (Παπαγάννη) ἔλαβε τήν εύλογία γιά τήν ιεραποστολή ἀπό τόν ίδιο τόν Γέροντα. Γιά τή συνάντησή του μέ τή γερόντισσα ο πατέρας Άμφιλόχιος ἀνέφερε χαρακτηριστικά: «μία τέτοια ψυχή ἐπιζητοῦσα νά γνωρίσω γιά τήν ιεραποστολή»<sup>19</sup>. Έξαλλου, ἔνας σπουδαῖος σύγχρονος ιεραπόστολος ὑπῆρξε πνευματικό του τέκνο, ο νῦν Μητροπολίτης Γάνου καί Χώρας (πρών Μητροπολίτης Νέας Ζηλανδίας) Άμφιλόχιος (Τσούκος). Ο Μητροπολίτης Άμφιλόχιος (Τσούκος) ξεκίνησε τήν ιεραποστολική του διακονία ἀπό τήν Κένυα καί τό Ζαΐρ τῆς Αφρικῆς. Τά τελευταῖα xρόνια διακόνησε ώς Μητροπολίτης Νέας Ζηλανδίας μέ ἀξιόλογο ἔργο. Στό ξεκίνημα τῆς ιεραποστολικῆς διακονίας του ἐμπνεύσθηκε καί ἔλαβε τήν πνευματική καθοδήγηση ἀπό τόν Αγιο Γέροντα Άμφιλόχιο (Μακρῆ).

Η μέριμνα καί ή προτροπή γιά ιεραποστολική ἐργασία δέν περιλάμβανε μόνο κληρικούς καί λαϊκούς, πού ἔξ ἀπαλῶν ὄνυχων βαπτίστηκαν xριστιανοί. Η φήμη τού ἄγιου Άμφιλοχίου ὁδηγοῦσε καί νεοφώτιστους ἀπ' ὅλον τόν κόσμο νά τόν ἐπισκεφτοῦν στήν Πάτμο. Ο Γέροντας θεωροῦσε τέτοιες

16. Περισσότερα στοιχεῖα γιά τόν ιεραποστολικό του βίο βλ. «Ο πρώτος Έλληνας ιεραπόστολος τῆς Αφρικῆς μακαριστός π. Χρυσόστομος Παπασαραντόπουλος», ἀνακτήθηκε στήν 6/7/2018 ἀπό [http://ierapostolos.gr/news\\_article.php?ID=68](http://ierapostolos.gr/news_article.php?ID=68).

17. Αναστασίου Αρχιεπίσκοπου Τιράνων, Δυρραχίου καί πάσος Αλβανίας, Ή λησμονημένη ἐντολή Πορευθέντες... ἀπό τόν λήθαργο στήν ἀφύπνιση, ἔκδ. Αποστολική Διακονία, Αθήνα 2013, σελ. 80.

18. Σχετικά μέ τόν βίο του, βλ. Αθ. Δεληκωστόπουλου,

‘Αναστάσιος Αρχιεπίσκοπος Τιράνων καί πάσος Αλβανίας. Ο ποιμένας τοῦ στοχασμοῦ, τῆς δημιουργίας καί τῆς εἰρήνης, ἔκδ. Επτάλιοφος, Αθήνα 2005, σσ. 334. Ως σημείο ἔναρξης τῆς ιεραποστολικῆς διακονίας στά ἔθνη τοῦ νῦν Αρχιεπίσκοπου Αλβανίας Αναστασίου θεώρησα τό ἔτος 1958, διότι τότε κυκλοφόρησε τό περιοδικό Πορευθέντες.

19. Μοναχῆς Φιλοθέης, Ή Γερόντισσα τῆς χαρᾶς. Μοναχή Γαβριηλία Παπαγάννη, ἔκδ. Επιστροφή, Ναύπλιο 2018, σελ. 35.

συναντήσεις ως δῶρο Θεοῦ καί ταυτόχρονα ως ἱεραποστολική μαρτυρία. Γι' αὐτό διατηροῦσε μαζί τους ἐπικοινωνία μέσω ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν, ὅπως συνέβη μὲ τὸν Γάλλον νεοφύτιστο Jack Touraille καί τὴν σύζυγό του. Μάλιστα στὶς ἐπιστολές ὁ ἄγιος Ἀμφιλόχιος ἀναφέρεται μὲ ἴδιαίτερη χαρά γιά τὴν γνωριμία τους καί ἐκφράζει τὸν θαυμασμό του γιά τὴν ζωή αὐταπάρνησης πού βιώνουν.

Ο Γέροντας ἐπεδίωκε μέσα ἀπό τὴν τακτική ἐπικοινωνία νά τους στερεώσει στὴν πίστη καί ταυτόχρονα νά τους καταστήσει αὐθεντικούς μάρτυρες τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου στὸν τόπο διαμονῆς τους. Σέ μία ἄλλη ἐπιστολή γράφει μὲ χαρακτηριστικό τρόπο: «Δέν παιώ νά εὔχωμαι εἰς τὸν Θεόν ν' ἀποτελέσητε τὴν ζύμην τοῦ ὄρθοδοξου φυράματος στὴν πατρίδα σας, ἀκολουθοῦντες τὸ παράδειγμα τῶν πρώτων χριστιανῶν». Μέ αὐτὸν τὸν τρόπο ἀκολουθεῖ τὴν τακτική μεγάλων ἑραποστόλων. Η ἐπιδίωκή του ἦταν οἱ νεοφύτιστοι νά γίνουν ἑραπόστολοι καί ἀπό δέκτες τοῦ Εὐαγγελικοῦ μνημάτου νά μεταβληθοῦν σὲ πομπούς καί ἀναμεταδότες, δηλαδὴ σὲ γνήσιους μαθητές καί γνήσιες μαθήτριες τοῦ Κυρίου.

Ωστόσο, βαθειά του ἐπιθυμία ἦταν νά δημιουργηθοῦν οἱ κατάληπτες προϋποθέσεις, ώστε ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ νά πέσει σέ γόνιμο ἔδαφος καί νά καρποφορήσει. Η πρώτη του ἐνέργεια ἦταν ἡ σύνδεση τῶν παραδοσιακά ὄρθοδόξων μέ τους νεοφύτιστους τοῦ ἵδιου τόπου. Τό ἴδιο ἔπραττε καί γιά ὅσους ἀναζητοῦσαν τὴν ἀλήθεια τῆς ὄρθοδοξίας καί ἐπιθυμοῦσαν νά γίνουν κατηχούμενοι καί νά βαπτισθοῦν. Σέ μια ἐποχή πού δέν ὑπῆρχαν οἱ σύγχρονες τεχνολογικές δυνατότητες, ὁ ἄγιος Ἀμφιλόχιος πέτυχε καί δημιούργησε ἔνα δίκτυο ἐπικοινωνίας καί ἀληπλογνωριμίας πιστῶν ἢ καί προσηπλύτων. Στόχος του ὑπῆρξε ἡ ἀπό κοινοῦ στερέωση στὴν πίστη καί ἡ δημιουργία μικρῶν τοπικῶν ἐκκλησιαστικῶν κοινοτήτων. Ἔτσι θεωροῦσε ὅτι οἱ κοινότητες αὐτές θά ἀποτελέσουν πόλοι ἔλεγχος γιά τους ἐτερόδοξους/ἐτερόθροπους γηγενεῖς.

Ο ζῆλος του γιά τὸν Εὐαγγελισμό τῶν Ἐθνῶν ἦταν τόσο μεγάλος, ώστε ὁ Θεός τὸν ἀξίωσε πρὶν τὴν κοιμησή του νά δεῖ τοὺς πρώτους ἑραποστολικούς καρπούς. Νεοφύτιστοι ἄνδρες καί γυναῖκες ἀπό τὴν Ἀφρική καί τὴν Ἀσία ἐπισκέπτονταν τὴν Πάτμο καί ζητοῦσαν τὴν πνευματική του καθοδήγηση. Στό μναστήρι τοῦ Ἅγιου Ἰωάννη τοῦ Θεολόγου, ὅπως καί τοῦ Εὐαγγελισμοῦ στὴν Πάτμο φιλοξενοῦνταν τακτικά Ὁρθόδοξοι νέοι καί νέες ἀπό χῶρες τῆς Ἀνατολικῆς Ἀφρικῆς καί τῆς Ἀσίας (Κορέα), οἱ ὥποιοι ἔρχονταν γιά νά σπουδάσουν στὴν Ἐλλάδα (σ. 213). Ο Γέροντας σὲ κάθε συνάντηση μαζί τους ἔνιωθε πάντα συγκινημένος καί θεωροῦσε ὅτι ἡ γνωριμία τους μέ τὴν ὄρθοδοξία ἀποτελεῖ ἀποκλειστικά δῶρο Θεοῦ (σ. 336).

δ) Ἡ μοναχό-ἱεραποστολική ιδεολογία τοῦ π. Ἀμφιλοχίου (πρβλ. καί τὸ ἄρθρο τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀναστασίου).

Στό ἑραποστολικό ὅραμα τοῦ ἀγίου Ἀμφιλοχίου πρωταγωνιστεῖ ὁ Μοναχισμός. Οἱ μοναχοί καί οἱ μοναχές θά ἀναλάμβαναν τὸν ἐπανευαγγελισμό τῶν ὄρθοδόξων ἀλλά καί τὴ μαρτυρία στούς ἐτερόδοξους καί ἐτερόθροπους. Τό ὅραμά του αὐτό ἀποκαλοῦσε «μοναχό-ἱεραποστολική ιδεολογία» (σ. 221) καί ἀγωνιζόταν ἐμπρακτα νά πραγματοποιηθεῖ. Η δική του ἐργασία, ὅπως ἔγραφε, ἦταν νά σπείρει «τὸν σπόρον τοῦ Μοναχισμοῦ καί τῆς ἑραποστολῆς» (σ. 224).

Βέβαια, ὁ ἄγιος Πατέρας θεωροῦσε ὅτι αὐτή ἡ ἀποστολή ἀναφέρεται στούς μοναχούς/στὶς μοναχές πού ἔχουν ἐπιτύχει μέσω τῆς ἀσκησῆς τὴ μακάρια ἀπάθεια<sup>20</sup>, καί ἔτσι μποροῦν νά ἀποκτήσουν μιά ἐκχωριστή ἀποστολή στὸν κόσμο· νά εἶναι οἱ ἀξιωματικοί, ὅπως τούς ὀνομάζει, «στὴν ἱεράν παράταξιν τοῦ Χριστοῦ». Αύτοί θά κληθοῦν νά μαρτυρήσουν στὰ ἔθνη γιά τὸν Χριστό, «τὴν πραγματικήν ἐλευθερίαν τῆς ψυχῆς» (σ. 193). Σέ μια ἄλλη ἐπιστολή ἔγραφε ὅτι οἱ μοναχοί καί οἱ μοναχές εἶναι «οἱ ἀφεωρμένοι [...] αὐτοί πού πρέπει νά κρατᾶντε καλά τὸ πλυνάρι

20. Ἰωάννου τοῦ Σιναϊτου, Κλῆμαξ, ἔκδ. Ἰ.Μ. Παρακλήτου, Ἀττική 1999, σελ. 368: «Ἀπαθής μὲν οὖν κυρίως καί ὑπάρχει, καί γνωρίζεται, ὁ τὴν σάρκα μὲν ἄφθαρτον ποιήσας, τὸν δέ νοῦν

τῆς κτίσεως ἀνυψώσας, τὰς δέ πάσας αἰσθήσεις τούτῳ ὑποτάξας· τῷ δέ προσώπῳ Κυρίου τὴν ψυχήν παραστήσας ὑπέρ τὴν ἔσυντού ισχύν (τὴ δουλεία τὴν) πρός αὐτόν ἀεί ἐπεκτεινόμενος».

τοῦ θείου φωτός, διά νά φέγγωμεν μέσα στά σκοτάδια τῆς σημερινῆς παραστρατημένης ἐποχῆς καὶ νά δίδωμε φῶς σέ τόσους ἄλλους, πού τρέχουν κατά τοῦ κρημνοῦ τῆς ἀμαρτίας, τῆς καταστροφῆς καὶ τοῦ ἀφανισμοῦ» (σ. 196). “Ομως, οἱ μοναχοί/μοναχές μέ τή ζωή τους προσφέρουν ἀπίλοχερα τὸ παράδειγμα τῆς διαρκοῦς μετάνοιας. Ἡ ἔξοδός τους στόν κόσμο καὶ ἡ μαρτυρία τῆς ζωῆς τους ἀποβλέπει στή «μετάδοσιν ἢ ἀναζωπύρωσιν τῆς εἰς Χριστόν πίστεως» (σ. 203).

Ἡ πίστη στόν Χριστό θεμελιώνεται στήν ἔμπρακτη ἀγάπη πρός τόν συνάνθρωπο. Αὐτή ἡ ἀγάπη εἶναι τό διαβατήριο γιά τή Βασιλεία τῶν Ούρανῶν (σ. 198). Ἐπομένως καὶ οἱ μοναχοί/μοναχές καθοῦνται νά καταστοῦν «πραγματικοί ἐργάται τοῦ Εὐαγγελίου Του» (σ. 197), καὶ νά προσφέρουν τήν ἀγάπην τους μέσα ἀπό ἔργα ἀληθηγγύης. Σέ κάθε περίπτωση, ὅμως, ὅπως ρητά τονίζει, τά ἔργα ἀγάπης ὠφελοῦν καὶ τόν μοναχό καὶ τόν πλησίον, μόνο ὅταν συνοδεύονται μέ νοερά προσευχή (σ. 231).

Ωστόσο, ἡ ἔξοδος τῶν μοναχῶν ὄφείθει νά ἀκολουθεῖ ὄρισμένες προϋποθέσεις. Ἐχει ὡς ἀφετηρία τήν κλήσιν τοῦ Θεοῦ, συνδέεται μέ τήν κλήσιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἔδραιωνται στό βίωμα τῆς ἀγάπης Του. «Πρῶτον πρέπει νά πυρακτώνονται οἱ ψυχές εἰς τό καμίνι τῆς κοινοβιακῆς ζωῆς καὶ ἔπειτα νά προχωροῦν εἰς τόν ἀναχωρητισμόν καὶ τότε πάλιν κατ’ ἐντολήν τοῦ Πνευματικοῦ [...] Καί ὅταν εἰς τό στάδιον αὐτό ἀγωνισθῇ καὶ καθαρισθῇ ἡ ψυχή, τότε γίνεται, χωρίς αὐτή νά τό καταπλάβῃ, φῶς ὅχι μόνον εἰς τούς γύρω της, ἀλλά καὶ εἰς τούς μακράν εύρισκομένους. Τότε ἡ ψυχή θά αἰσθανθῇ τήν φλόγα τῆς Ἱεραποστολῆς, ὅταν πρῶτα γευθῇ καὶ ξεχειλίσῃ ἀπό τά νάματα τῆς θεϊκῆς ἀγάπης. Κατά τήν ταπεινήν μου γνώμην, οὐδέποτε ἐχωρίσθη ὁ γνήσιος ὄρθόδοξος μοναχισμός ἀπό τήν ιεραποστολήν. Τό μαρτυρεῖ ἡ Ἐκκλησιαστική Ἰστορία» (σ. 223).

Στή συνάφεια αὐτή, ὄφείλουμε νά ἀναφέρουμε ὅτι ὁ π. Ἀμφιλόχιος τόνιζε τήν ἀνάγκη τῆς ἐπιστημονικῆς κατάρτισης τῶν ιεραποστόλων μαζί μέ τήν ἀπόκτηση πνευματικῶν ἐφοδίων. Ἀπαραίτητο προσόν θεωροῦσε τήν ἄρτια θεολογική γνώση καὶ τήν εὔρυτερη ἐπιστημονική καλλιέργεια. Εἰδικότερα ἔγραφε: «Μέ αὐτήν τήν σκέψιν τῆς Ἱεραποστολῆς θά διαφω-

τισθῇ ὅχι μόνον ὁ ἔλληνικός λαός, ἀλλά καὶ ἐκτός της Ἑλλάδος θά προεκταθῇ ἡ διαφώτισις [...] ὅτι ἦδη πολύς λόγος γίνεται εἰς ὅλην τήν Εύρωπην καὶ Ἀμερικήν. Σᾶς ἀναμένω μέ χαρά γιά νά ξεκουρασθῶ καὶ νά σᾶς δῶ εἰς τάς ἐπάλξεις τοῦ μοναχισμοῦ μέ τά σύγχρονα ὅπλα τῆς Θεολογίας, τῆς Κοινωνιολογίας καὶ τῆς Παιδαγωγικῆς» (σ. 226).

Ἐνα ἐπιπρόσθετο στοιχεῖο τοῦ πρώιμου ιεραποστολικοῦ του ἔργου εἶναι ἡ ἀναφορά στό ιεραποστολικό ἔργο ὅχι μόνο τῶν μοναχῶν ἀλλά καὶ τῶν μοναζουσῶν. Ὁ Γέροντας διαρκῶς τόνιζε ὅτι ἀπαιτεῖται νά «ἔχωμεν μοναχισμό μέ ιεραποστολή ὅχι μόνον ἀνδρῶν ἀλλά καὶ γυναικῶν». Στό σημεῖο αὐτό εἶναι ἀπαραίτητο νά σημειωθεῖ παρενθετικά ὅτι ὁ π. Ἀμφιλόχιος ἀνέδειξε τόν ρόλο τῶν γυναικῶν στή ζωή τῆς Ἑκκλησίας σέ μία ἐποχή πού κάτι τέτοιο δέν ἦταν αὐτονόπτο. Ἰδιαίτερα μάλιστα παρομοίαζε τίς μοναχές μέ τίς Μυροφόρες. Μέ ἀγιογραφική ὄξυδέρκεια παρατηροῦσε, ὅτι ὁ Κύριος φανέρωσε τήν Ἀνάστασή Του πρῶτα στίς Μυροφόρες, ἐνώ σέ ἄλλο σημεῖο σημείωνε, ἀναφερόμενος σέ μοναχές: «Ο Χριστός πολύ ἀνύψωσε τήν γυναικά, γι’ αὐτό σεῖς περισσότερο πρέπει θερμά νά τόν ἀγαπᾶτε» (σ. 194).

Μάλιστα, θεωροῦσε ὅτι μία μορφή ιεραποστολικῆς διακονίας εἶναι ἡ φιλοξενία τῶν νεοφώτιστων στά μοναστήρια. Γ’ αὐτό ἄλλωστε προέτρεπε τίς μοναχές τῆς Ι. Μ. Εὐαγγελισμοῦ Πάτμου νά φιλοξενοῦν νέες ἀπό τήν Ούγκαντα. Στό μοναστήρι θά ἔχουν τή δυνατότητα νά γνωρίσουν τήν Ὁρθόδοξη παράδοση καὶ νά βιώσουν βαθειά τίς χριστιανικές ἀρετές, ὥστε νά τίς μεταλαμπαδεύσουν στόν τόπο τους.

Τό ὄραμά του καὶ ὁ σχεδιασμός τῆς πραγματοποίησής του εἶναι τόσο δυναμικά πού δέν περιορίζονται στόν ἔλληναδικό χῶρο. Ὁ ὄσιος Γέροντας διορατικά ἀναφέρεται στή δημιουργία μοναστηριῶν στήν Ἀφρική καὶ ἀναδεικνύει καὶ πάλι τή μαρτυρία τῶν γηγενῶν μοναχῶν. Μέ ἀφορμή τή φιλοξενία δύο κοριτσιῶν ἀπό τήν Ούγκαντα, ἀναφέρει στίς μοναχές τῆς Πάτμου: «Δέν ξέρετε ἀκόμη μήπως κανένα ἀπ’ αὐτά τά παιδιά γίνη ἀφορμή γιά ὄρθόδοξο γυναικεῖο μοναστήρι στόν τόπο τους. Μπορεῖ γιά τό πτωχό μας κοινόβιο νά εἶναι κόπος ἡ διαμονή τους, ἐπειδή δέν ἔχουμε ἀκόμη ἀρκετά κεφλιά. Μά ἔτσι ἡ θυσία αὐτή ἀπό τό ύστερημα θά εἶναι δεκτή στόν Θεό καὶ εὐθύ-

γημένη. Ἐγώ περιμένω πολλά ἀπ' αὐτά τά παιδιά κι ἔτσι ὅπως εἶναι ἀγνά καὶ καλά. Ἔσεῖς θά ζῆτε καὶ θά ἀκούετε γι' αὐτά» (σ. 214).

Τό σχέδιό του γιά τήν ιεραποστολική δράση τῶν μοναχῶν εἶχε ὡς ἀφετηρία τό μοναστήρι τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Πάτμου, τό ὁποῖο ἀποκαλοῦσε «ὡς συκολεῖον ἀγάπης καὶ καταρτισμοῦ στελεχῶν διά τήν ιεραποστολήν» (σ. 213). Προσδοκία τοῦ Γέροντα Ἀμφιλοχίου ἦταν τό νησί νά καταστεῖ «ὁ μεγαλύτερος σταθμός τῆς ὄρθιοδόξου ιεραποστολῆς» ἢ ὅπως ἔγραφε σέ ἄλλο σημεῖο «πνευματικόν ἀεροδρόμιον» μέσω τῆς μαρτυρίας τῶν μοναχῶν (σ. 223-224).

δ) *Η ὄλιστική διάσταση τῆς μαρτυρίας τοῦ π. Ἀμφιλοχίου.*

Ο ἄγιος Γέροντας Ἀμφιλόχιος μέ τόν ἔμπρακτο πλόγο του καὶ τόν ιεραποστολικό του ζῆτο ἐξέφρασε τήν ὄλιστική μορφή τῆς ἐν Χριστῷ μαρτυρίας. Ο θεολογικός αὐτός ὅρος χρησιμοποιεῖται τά τελευταῖα ἔτη στήν ἐπιστήμην τῆς Θεολογίας. Η κρήση του περιγράφει τή χριστιανική μαρτυρία, ἡ ὁποία μέ ἀφετηρία τή Θεολογία ἐπεκτείνεται στούς κοινωνικούς, πολιτιστικούς καὶ περιβαλλοντικούς ἀγῶνες. Στή συνέχεια, καταγράφουμε συνοπτικά τίς ποικίλες διαστάσεις τῆς διακονίας του, οι ὁποῖες συνθέτουν τό πολύπλευρο ἔργο τῆς πρώιμης ιεραποστολικῆς του προσφορᾶς.

Αρχικά ὁ Γέροντας τῆς Πάτμου Ἀμφιλόχιος μέ τή δράση του ἀπέναντι στούς Ἰταλούς ἐξέφρασε ἐναν ιδιαίτερο τύπο τῆς Θεολογίας τῆς ἀπελευθέρωσης σέ ὄρθιοδοξα πλαισία καὶ, ὅπως καὶ ἄλλοι κληρικοί καὶ λαϊκοί, κράτησε «ψηλά τό εὐαγγελικό ἰδεῶδες τῆς ἀπελευθέρωσης καὶ τῆς ρήξης μέ κάθε πλογῆς ὑποτέλεια»<sup>21</sup>. “Οταν ἡ ἵταλική διοίκηση ξεκίνησε τή βίαιη προπαγάνδα καὶ ἀπαγόρευσε τή διδασκαλία τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας στά Δωδεκάνησα, ὥστε οι “Ἐλληνες νά ἀποκοποῦν ἀπό τήν παράδοσή τους καὶ τήν ταυτότητά τους, τότε ὁ ἄγιος Ἀμφιλόχιος ξεκίνησε

τήν ποικιλότροπη ὑποστήριξη τοῦ ἐλληνορθόδοξου ποιμένου. ”Ετσι κάθησε τόν κλῆρο καὶ τόν λαό νά ἀντισταθοῦν καὶ νά μείνουν ἀκλόνητοι καὶ σταθεροί στήν πίστη τους. Συνεχώς τόνιζε γραπτῶς καὶ προφορικῶς ὅτι «αἱ ἐλευθερίαι κερδίζονται μέ ἀγώνας καὶ θυσίας»<sup>22</sup> (σ. 57).

Ἐκείνη τήν περίοδο, βασική ἔγνοια τοῦ Γέροντα, ὡς ἤγουμένου στήν Ἱερά Μονή τοῦ Ἅγιου Ἰωάννη Θεολόγου τῆς Πάτμου, ἦταν ὁ ἀγώνας γιά τή διάσωση τοῦ ἐλληνορθόδοξου στοιχείου μέ τήν ταυτόχρονη ἐν Χριστῷ οἰκοδομή του. ”Ετσι φροντίζει γιά τή συντήρηση τῶν συκολείων, τήν ιατρική περίθαλψη ὅσων ἔχουν ἀνάγκη καὶ τήν ύλική βοήθεια τῶν ἀπόρων τοῦ νησιοῦ. Ή Ι.Μ. τοῦ Εὐαγγελισμοῦ μετατράπηκε κυριολεκτικά σ' ἐνα «κρυφό συκολείο», ὅπου διδάσκονταν ἡ ἐλληνική γλώσσα παρά τήν ἀπαγόρευση τῶν Ἰταλῶν (σ. 325). Γιά τή δράση του αὐτή, διώχθηκε ἀπό τίς Ἰταλικές ἀρχές, μέ ἀντικανονικό τρόπο παύτηκε ἀπό ἡγούμενος καὶ ἐξορίστηκε ἀπό τά Δωδεκάνησα (σ. 68). Ωστόσο, ὀφείλουμε νά παρατηρήσουμε ὅτι ἡ ἀντίστασή του ἦταν εἰρηνική, ἐνώ διαπλέγονταν μέ ἐπιχειρήματα μέ τούς Ἰταλούς κατακτητές μέ σκοπό νά τούς ὀδηγήσει στήν ἀληθινή πίστη ἀλλά καὶ τήν προστασία τῶν Ἐλλήνων, δίχως νά ύπολογίζει τή ζωή του.

Μιά ἄλλη διάσταση τῆς μαρτυρίας του συνδέεται μέ τό φιλανθρωπικό ἔργο. Ο ἄγιος Ἀμφιλόχιος ὄργάνωσε στά Δωδεκάνησα ἐνα σπουδαῖο δίκτυο ἀληθινεγγύντος. Ή προσφορά αὐτή πήγαζε καὶ μαρτυροῦσε τήν ἀγάπη πού βίωνε μέ τόν Τριαδικό Θεό καὶ σέ καμία περίπτωση δέν ἀποσκοποῦσε στήν ἔξαγορά τῆς πίστης τῶν ἔξαθλιωμένων. ”Οσοι καὶ ὅσες συμμετεῖχαν σέ αὐτό τό δίκτυο ἀληθινεγγύντος ὄνομάζονταν ἀπό τόν Γέροντα «Χριστοφόροι», διότι μέσω τῆς διακονίας (πρόσ-)έφεραν τόν ἴδιο τόν Χριστό στούς ἀνθρώπους πού εἶχαν ἀνάγκη (σ. 206).

21. Η ιδέα γιά αὐτό τόν χαρακτηρισμό, ὅπως καὶ ἡ φράση σέ εἰσαγωγικά, λήφθηκε ἀπό τό βιβλίο τοῦ Θαν. Παπαθανασίου, Ή ρήξη μέ τό μπρέν. Σφρνάκια πολιτικῆς θεολογίας, ἔκδ. Ἀρμός, Ἀθήνα 2015, σελ. 120. Στό βιβλίο αὐτό ἡ ἀναφορά γίνεται γιά τόν π. Γεώργιο Πιρουουάκο.

22. Στό σημεῖο αὐτό ὀφείλουμε νά ἀναφέρουμε ὅτι μέ διο-

ρατικό τρόπο ὁ ἄγιος γέροντας εἶχε τήν «πληροφορία» γιά τήν ἀπελευθέρωση τῆς Δωδεκανήσου καὶ τήν ἐνωσή της μέ τήν Ἐλλάδα. Σέ καμία περίπτωση τά λόγια του δέν ἦταν ψευδῆ ἡ ἀπλά τρόπος παρηγοριᾶς, διότι ἥδη τά Δωδεκάνησα συμπλήρωναν ἐκείνη τήν περίοδο σχεδόν 600 ἔτη κατοχῆς ἀπό διάφορους κατακτητές.

Βέβαια, ὁ ὕστος Ἀμφιλόχιος μαρτυροῦσε τὸν ἄγάπην πού βίωνε μὲ τὸν Τριαδικὸν Θεόν, ὅχι μόνο στούς ἀνθρώπους, ἀλλὰ τὸν ἔξεφραζε καὶ στὸ φυσικό περιβάλλον, στὰ ἔμψυχα καὶ ἄψυχα δημιουργήματά Του. Ὁ ἄγιος Γέροντας πρωτοποριακά γιὰ τὰ δεδομένα τῆς ἐποχῆς ἐστρεψε τὸ ἐνδιαφέρον τῶν συνανθρώπων του πρὸς τὴν προστασία τοῦ περιβάλλοντος. Ὁ ἕδιος ἀγκάλιασε τὴν φύσην καὶ «ἐπένδυσε» ὀλοκληρωτικά στὸ περιβάλλον. Μέν γνώμονα τὸν ὀρθόδοξην θεολογικὴν παράδοσην, θεωροῦσε ὅτι ὁ ἄνθρωπος ὡς συνεργός τοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ ἔχει ὡς ἀποστολήν νὰ ἐργάζεται καὶ νὰ προστατεύει ὀλάκερη τὴν φύσην<sup>23</sup>. Ἔτσι εἶχε ἔνα πρωτότυπο οἰκοτροφεῖο καὶ γύρω μαζεύονταν πολλὰ πουλιά πού εἶχε σκεδόν ἐξημερωμένα. Μέν καινοτόμο τρόπο, ἐπίσης, ζητοῦσε ἀπὸ τὰ πνευματικά του παιδιά ἀντί ἐπιτιμίου καὶ σέ ἔνδειξη μετάνοιας νὰ φυτεύουν δέντρα. Μάλιστα, συνέθιζε νὰ λέει: «Ὄποιος φυτεύει δέντρον φυτεύει ἐλπίδα, φυτεύει εἰρήνην, φυτεύει ἄγαπην καὶ ἔχει τὶς εὐηλογίες τοῦ Θεοῦ» (σ. 139). Ἔτσι φρόντισε στὸν ἔρημο ἀπὸ δέντρα Πάτμο νὰ φυτέψει ἐθίλες καὶ πεῦκα. Οἱ κάτοικοι ἀγνοοῦσαν τὴν ὄνομασία τῶν πεύκων καὶ τὰ ἀποκαθίουσαν «ἀμφιλοχιακά» (σ. 54), διότι πρώτη φορά τὰ ἔφερε στὸ νησί ὁ ἄγιος Ἀμφιλόχιος.

### Ἐπίλογος

Ὁ ἄγιος Γέροντας τῆς Πάτμου Ἀμφιλόχιος ἀποδέκτηκε τὰ χαρίσματά του πού δώρισε τὸ Ἀγιό Πνεῦμα καὶ μὲ τὴν ἀσκησήν του τὰ καπλιέργυησε πρὸς δόξαν Θεοῦ, προσφέροντας ἀπλόχερα παρηγοριά στοὺς ἀνθρώπους καὶ φανερώνοντάς τους τὴν ὁδόν καὶ τὸν τρόπον γιὰ τὴν ἐν Χριστῷ σωτηρίᾳ. Οἱ ἑντονοὶ πνευματικοί ἀγῶνες του τὸν ἀνέδειξαν ὡς σύγχρονο οἰκουμενικό ἐργάτη καὶ ἐκφραστή τῆς ἀγάπης τοῦ Κυρίου. «Δία τῶν ἀρετῶν του κατέκτησε ἀμέριστον τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὸν σεβασμόν τῆς πανορθοδόξου καὶ τῆς παγχριστιανικῆς συνειδήσεως καὶ ἀπέβη μία πεφωτισμένη προσωπικότης» (σ. 336). Ἀνάμεσα στὶς πολλές ἀρετές του ἀνήκουν ἡ ἀπλότητα, ἡ ἄκρα τα-

πείνωση, ἡ ἀμνησικάκια, ἡ ἀνιδιοτέλεια, τὸ ἐκκλησιαστικό ὥθος, ἡ αὐτοθυσιαστικὴ διακονία καὶ ἡ ἀδιάλειπτη προσευχή. Ὁλες οἱ ἀρετές του πιγάζουν ἀπὸ τὴν ἀνιδιοτελῆ ἄγαπην του πρὸς τὸν Θεόν, τὸν ἀνθρωπο καὶ ὀλάκερη τὴν κτίσην<sup>24</sup>.

Ἡ διακονία του ἀποτελεῖ πρότυπο ιεραποστολικῆς ἐργασίας, ἐνῶ ὁ ἕδιος συνέβαπτε μὲ τὸν δικό του τρόπο στὴν προετοιμασία γιὰ τὴν ἐπανέναρξη τῆς Ὁρθόδοξης μαρτυρίας στὰ ἔθνη. Στὸ λόγο καὶ τὸ ἔργο τοῦ ἀγίου Ἀμφιλοχίου τοῦ Πνευματικοῦ, ἡ ἐν Χριστῷ μαρτυρία ξεκινάει ἀπὸ τὸν ἐπανευαγγελισμὸν τῶν παραδοσιακῶν Ὁρθοδόξων καὶ ταυτόχρονα ἐπεκτείνεται σὲ ὅλη τὴν Οἰκουμένην. Ἡ πεποίθησή του εἶναι ὅτι οἱ χῶρες «λευκαί εἰσιν πρὸς θερισμόν» (Ιω. 4,35) καὶ ἀπαιτοῦνται περισσότεροι ἐργάτες γιὰ τὴν ἀποστολήν αὐτήν. Ἔτσι ἐνθάρρυνε νέους καὶ νέες νὰ δραστηριοποιηθοῦν στὸν ιεραποστολικὸν χώρο καὶ νὰ ἀναδειχθοῦν σὲ ἐργάτες/ἐργάτριες τοῦ Εὐαγγελίου. Σὲ αὐτή τὴν προσπάθεια ἦταν δίπλα τους μέσω τῆς προσευχῆς, τῆς ἐπικοινωνίας καὶ τῆς καθοδόγνωσης στὰ πρῶτα τους βήματα γιὰ τὴν ἐν Χριστῷ μαρτυρία στὴν κτίσην.

Τό ιεραποστολικό σχέδιό του θεμελιώνονταν στὴ δράση τῶν μοναχῶν/μοναζουσῶν καὶ εἶχε ὡς πνευματικό κέντρο «ἐξόρμηση» τὰ μοναστήρια τῆς Πάτμου. «Ομως ξέχωρα ἀπὸ τὶς διδαχές, ὁ Γέροντας ἔδινε ὁ ἕδιος τὸ παράδειγμα μέσα ἀπὸ τὴν ὀλιστική διάσταση τῆς ἐν Χριστῷ μαρτυρίας, ἡ ὁποία περιπλάμβανε τὴν αὐτοθυσιαστική ἄγαπην του γιὰ τὴν πατρίδα, τὴν ἔμπρακτην καὶ πρωτοποριακή του μέριμνα γιὰ τὸ φυσικό περιβάλλον καὶ τὴν ὑποδειγματική καὶ συνάμα ἐν κρυπτῷ πολύπλευρη φιλανθρωπικὴ διακονία πρὸς τοὺς ἀδύναμους.

Ἡ ιεραποστολική προσφορά καὶ ἡ φήμη του ὡς πνευματικοῦ ὑπερέβη τὰ στενά ὅρια τῆς Ἐλλάδας καὶ εἶχε φθάσει καὶ στὸ ἔξωτερικό. Ὁ ἄγιος Ἰουστῖνος Πόποβιτς ἀναγνώριζε τὴν ἐν ζωῇ ἀγιότητα τοῦ Πάτμου κληρικοῦ (σ. 283), ἐνῶ ὁ Μητροπολίτης Σταυρουπόλεως Μάξιμος τὸν χαρακτήριζε ὡς «φάρο τη-

23. Πρβλ. Γεν. 2,15: «Καὶ ἔλαβε Κύριος ὁ Θεός τὸν ἄνθρωπον, ὃν ἐπλασε, καὶ ἔθετο αὐτὸν ἐν τῷ παραδείσῳ τῆς τρυφῆς, ἐργάζεσθαι αὐτὸν καὶ φυλάσσειν».

24. Ἰωάννου Χρυσοστόμου, *Eis τὸ κατά Ματθαῖον Εὐαγγέλιον*, 24,16-31, ΕΠΕ 12, σελ. 34.

λαυγῆ διαχέοντα πανταχοῦ τό φῶς τῆς Οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας» (σ. 279). Ἐξάλλου πολλοί ἄνθρωποι ὡφελήθηκαν μέ τήν συναναστροφή μαζὶ του. Πολλοί νέοι τότε καὶ σημερινοί σπουδαῖοι ἐκκλησιαστικοί ἄνδρες ἦρθαν σέ κοινωνία μέ τούς ιεραποστολικούς πλόγους του, ὅπως ὁ νῦν Οἰκουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαῖος, ὅταν ἦταν λαϊκός καὶ διάκονος (σ. 389-395). Στά Δωδεκάνησα ἢ παρουσία τοῦ ἀγίου Γέροντα Ἀμφιλοχίου εἶναι ζωντανή καὶ ὁ πλόγος του καθιδηγεῖ καὶ ἐμπνέει τίς νεότερες γενιές τῶν Ὁρθοδόξων.

Ο ὁσιος Γέροντας τῆς Πάτμου Ἀμφιλόχιος ἀξιώθηκε στό τέλος τῆς ζωῆς του νά δεῖ τούς πρώτους καρπούς τοῦ προδρομικοῦ ιεραποστολικοῦ του

25. Μητροπολίτου Βερατίου, Αύγουστος καὶ Κανίνς ἰγνατίου (Τριάντη), μέ τίτλῳ Ὁ Γέροντας τῆς Πάτμου Ἀμφιλόχιος Μακρῆς

ἔργου ἀλλά καὶ τά πνευματικά του παιδιά νά διακονοῦν στό πανεπλήνιο καὶ σέ ὅλον τὸν κόσμο. Τά παρακάτω πλόγια του ἀποτελοῦν τήν παρακαταθήκη του καὶ προσανατολίζουν διαρκῶς τή μαρτυρία τῶν Ὁρθοδόξων σέ ὅλη τήν Οἰκουμένην: «Ἡ μόνη μου σκέψις εἶναι, παιδιά μου, πῶς ν' ἀποκτήσετε μεταξύ σας ἐνόπιτα καὶ ἀγάπη. Νά ἀγαπᾶτε τόν Χριστόν· καὶ ὅταν τόν ἀγαπήσετε μέ ὅλη σας τή δύναμη, θά ἔλθῃ νά κατοικήσῃ μέσα σας. [...] Πόσον ἡ ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ εἶναι θαυμασία! Αύτη θά ἐνώσῃ τά πάντα καὶ τόν κόσμον εἰς Παράδεισον θά μεταβάλῃ»<sup>25</sup>!

Νικόλαος Γ. Τσιρέβελος  
Δρ. Θεολογίας

(1889-1970). *Βίος-Ὑποθῆκαι-Μαρτυρίαι*, Ἐκδ. Ἰ. Μ. «Εὐαγγελίσμων» Μ.Η., Πάτμος 1997, σελ. 129 καὶ 132 ἀντίστοιχα.

## Θεμελίωση Καθεδρικοῦ Ναοῦ στή Μποτσουάνα

Μέ τήν εὐπλογία τοῦ Μακαριώτατου Πατριάρχη Ἀλεξανδρείας καὶ πάστος Ἀφρικῆς κ. Θεοδώρου Β', τό ἀπόγευμα τῆς Πέμπτης 25 Ὁκτωβρίου 2018, ἔγινε ἡ κατάθεση τοῦ θεμέλιου λίθου τοῦ Ὁρθόδοξου Καθεδρικοῦ Ναοῦ στήν Gaborone, πρωτεύουσα τοῦ κράτους τῆς Botswana. Ο Ναός θά βρίσκεται σέ κεντρικό σημεῖο τῆς πόλης καὶ πολύ κοντά στό διεθνές Ἀεροδρόμιο.

Στήν τελετή τῆς θεμελιώσεως προεξῆρχε ὁ Μακαριώτατος Πατριάρχης Σερβίας κ. Ειρηναῖος, ὁ ὁποῖος πραγματοποιοῦσε σύντομη ἐπίσκεψη στή χώρα, πλαισιούμενος ἀπό τόν οἰκεῖο Μητροπολίτη καὶ ἄλλους κληρικούς. Ἀφοῦ τέθηκε ὁ θεμέλιος λίθος, ὁ Πατριάρχης ἀπό κοινοῦ μέ τόν Σεβ. Μητροπολίτη Μποτσουάνας κ. Γεννάδιο φύτευσαν μιά ἐλιά, ὡς σύμβολο τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἀρμονικῆς συνύπαρξης διαφορετικῶν ἐθνοτήτων καὶ θρησκειῶν στή χώρα.

‘Από τήν Ιερά Μητρόπολη Μποτσουάνας’



# ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΗ

Στίς 4 και 5 Ιανουαρίου 2016 πραγματοποιήθηκε στό Φανάρι συνάντηση τριάντα Όρθιοδόξων έπιστημόνων (άνδρων και γυναικών, κυρίως θεολόγων) από διάφορες χώρες, μετά από πρόσκληση τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου. Σκοπός τῆς συνάντησης ήταν νά έννημερωθεῖ τό Πατριαρχεῖο γιά τό ἔργο τους στούς χώρους εύθύνης τους, και νά συζητήσει μαζί τους γιά τήν Ἁγία και Μεγάλη Σύνοδο, ή όποια ἐπρόκειτο νά πραγματοποιηθεῖ σέ ἔξι σχεδόν μῆνες. Οι προσκεκλημένοι σχημάτισαν πέντε όμάδες ἐργασίας και καθεμιά διατύπωσε Προτάσεις, τίς όποιες ἀνέγνωσε κατά τή δεύτερη μέρα στήν όλομέλεια, ἐνώπιον τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχη, Ἱεραρχῶν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου και συνεργατῶν του.

Τήν όμαδα ἐργασίας μέ θέμα «Ἱεραποστολή, Ἐκπαίδευση και Μέσα Ἐνημέρωσης» τήν ἀπάρτισαν οι Anton Vrame (Διευθυντής Ἐκκλησιαστικῆς Ἐκπαίδευσης τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀμερικῆς), Paraskevas T. Hamalis (Καθηγητής Ἡθικῆς στό North Central College τῶν ΗΠΑ και ἐρευνητής στή Σεούλ τῆς Κορέας σέ συνεργασία μέ τόν Μητροπολίτην Κορέας κ. Ἀμβρόσιο), ὁ Nathan Hoppe (Ἱεραπόστολος στήν Ἀλβανία, σέ συνεργασία μέ τόν Ἀρχιεπίσκοπο Ἀναστάσιο), Θανάσις N. Παπαθανασίου (Δρ. Ἱεραποστολικῆς, Διευθυντής τοῦ περιοδικοῦ «Σύναξη»), Σταύρος Γιαγκάζογλου (Σύμβουλος τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας, Διευθυντής τοῦ περιοδικοῦ «Θεο-

λογία»). Δέν μπόρεσε νά παρευρεθεῖ, γιά πλόγους ὑγείας ὁ Theo Nicolakis (Διευθυντής Τεχνολογιῶν Πληροφορίας στήν Ἀρχιεπισκοπή Ἀμερικῆς). (Σημειωτέον ὅτι οι ιδιότητες ὅλων σημειώνονται ως εἶχαν τότε). Τίς Προτάσεις τῆς ἐν πλογώ όμάδας ἐργασίας, διατυπωμένες στά Ἀγγλικά<sup>1</sup>, τίς παρουσίασε στήν όλομέλεια ὁ Θανάσις N. Παπαθανασίου.

Παρ' ὅλο πού ἔχει μεσοπλαβήσει διάστημα ίκανό, και ἡ Σύνοδος ἔχει ἥδη πραγματοποιηθεῖ, δημοσιεύουμε τίς Προτάσεις σέ ἐλληνική ἀπόδοση, ώστε νά είναι στή διάθεση τῶν ἐνδιαφερομένων. Ἀντανακλοῦν προβληματισμούς γιά τήν Ἱεραποστολή και τή Μαρτυρία, κάποιοι ἀπό τούς όποιους φαίνεται νά ἐλήφθησαν ὑπόψη στίς ἐργασίες τῆς Συνόδου, και πολλοί ἄλλοι νά ἐκκρεμοῦν. Ἀκολουθεῖ τό κείμενο, χωρίς τήν εἰσαγωγική προσφώνηση και τήν τεθευταία μικρή παράγραφό του, ή όποια ἀφοροῦσε τό μάθημα τῶν Θροποκευτικῶν στήν Ἐλλάδα.

Θανάσις N. Παπαθανασίου  
Δρ. Θεολογίας (Ἱεραποστολικῆς), Διδάσκων (ΕΔΙΠ) στήν  
Ἀνώτατη Ἐκκλησιαστική Ἀκαδημία Ἀθήνας.

«Ἔιναι γεγονός ὅτι ἡ Ἱεραποστολή, ως κήρυξη τοῦ Εὐαγγελίου τόσο μέ τόν πλόγο ὅσο και μέ τήν ἀληπηλεγγύη, ἀναγνωρίζεται ως οὐσιώδης παράμετρος τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ γεγονότος, ὅπως εὔστοχα διακήρυξε τό Μήνυμα τῶν Προκαθημένων τῶν Ὄρθιοδόξων Ἐκκλησιῶν τόν Μάρτιο 2014. Καθένας μπορεῖ νά παρατηρήσει ὅτι στήμερα

1. Η ἐπίσημη δημοσίευσή τους βρίσκεται: [https://www.patriarchate.org/theological-and-other-studies-/asset\\_publisher/GovONi6kliut/content/theologians-in-mission-education-and-media?inheritRedirect=false](https://www.patriarchate.org/theological-and-other-studies-/asset_publisher/GovONi6kliut/content/theologians-in-mission-education-and-media?inheritRedirect=false)

=false. Γιά τή συνάντηση βλ. Θανάσις N. Παπαθανασίου, «Συνάντηση θεολόγων στό Οἰκουμενικό Πατριαρχεῖο», Σύναξη 137 (2016), σσ. 82-83.

ἡ ἐντοπή τοῦ Χριστοῦ νά μαθητεύσουμε ὅλα τά ἔθνη δέν εἶναι πλέον ἡ πλοσμονημένη ἐντοπή, ὡστόσο φαίνεται ὅτι πολλοί συνειδοτά τήν ἀγνοοῦν ἢ τήν παρακοῦν. Ἐπί πλέον, διάφορες θεολογίες στόν Ὁρθόδοξο χώρο ἐνισχύουν μιά μᾶλλον ἐσωτεριστική ἐννόηση τῆς πνευματικότητας ἢ ἔνα εἶδος Λειτουργικοῦ ἀπομονωτισμοῦ, πού παραπομένουν τό ιεραποστολικό ἄνοιγμα. Ἐπί πλέον, ὁρισμένες μορφές ιεραποστολικῆς δράσης ἀγνο-

τήν Ἀγγλική ὡς βασική γλώσσα διεθνοῦς ἐπικοινωνίας), θά διατυπώνουν κατευθυντήριες γραμμές καί στρατηγικές, τίς όποιες ἡ οἰκουμενική Ὁρθόδοξη Ἑκκλησία (καί τουλάχιστον οἱ Ἐπαρχίες τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου) θά μποροῦν νά ἐφαρμόζουν τοπικά, μέ τήν ἐλευθερία νά ἐφαρμόζουν τοπικές παραληγές τους καί νά ἔξετάζουν τοπικές πρακτικές, στάσεις καί συνάφεις. Οι τοπικές, ιεραποστολικές ἐκκλησίες ὀφείλουν νά εἶναι πραγματικές ἐκκλησίες συγκεκριμένων ηαῶν καί τόπων, κι ὅχι ἐπέκταση τῆς ἑθνικῆς ταυτότητας τῆς ὅποιας ἀποστέλλουσας Ἑκκλησίας. Στό πνεῦμα αὐτό, τό Οἰκουμενικό Πατριαρχεῖο χρειάζεται νά ἐνθαρρύνει τοπικές ἐκφράσεις τοῦ Ὁρθόδοξου τρόπου ζωῆς, ἀναγνωρίζοντας ὅτι οἱ Ἑκκλησίες στά διάφορα μέρη τοῦ κόσμου ζοῦν διαφορετική καθημερινότητα, καί ὅτι ἡ Ὁρθόδοξη πράξη διαμορφώνεται τοπικά, ὥστε νά ἐκφράζει τήν Πίστη τῆς Ἑκκλησίας.

Ἡ Ὁρθόδοξη μαρτυρία στά ιεραποστολικά πεδία χρειάζεται νά τελεῖ σέ ἐνότητα καί

νά ἀποφεύγει τήν ὑπαρξην πολλαπλῶν δικαιοδοσιῶν οἱ όποιες ἐργάζονται στόν ἴδιο τόπο. Αὐτό εἶναι, βεβαίως, ἔνα εύαίσθητο καί δύσκολο θέμα σ' ὅλο τόν κόσμο, ἀλλά στό ιεραποστολικό ἔργο λαμβάνει ἐφιαλτικές διαστάσεις. "Αν δέν εἴμαστε ἐνωμένοι, τότε ὅσοι μαθαίνουν γιά τήν Ὁρθοδοξία περιέρχονται σέ σύγχυση καί σκανδαλίζονται συναντώντας πολλαπλές καί ἀνταγωνιστικές Ὁρθόδοξες δικαιοδοσίες στήν ἴδια τοπική συνάφεια. Ἐπιπροσθέτως, παρεμποδίζεται ἔξαιρετικά τό χρέος νά ἔξεταστοῦν τρόποι κοινῆς μαρτυρίας μέ σπουδῶν Χριστιανούς. Γιά ἄλλη μία φορά, ἡ συνοδικότητα ἀποδεικνύεται τό κλειδί γιά τήν ἀντιμετώπιση ὅλων αὐτῶν τῶν προβλημάτων, μακριά ἀπό κάθε τάση ἡγεμονίας ἐπί ἀδελφῶν.



οῦν τά Ὁρθόδοξα κριτήρια κι ἔχουν ἐντείνει τήν ἐπιθετικότητα καί τήν κατανόηση τῆς ιεραποστολικῆς ὡς ἐκδήλωσης πολιτισμικοῦ Ἰμπεριαλισμοῦ. Γιά ὅλους αὐτούς τούς πλόγους φαίνεται ἀπαραίτητο νά γίνουν μερικά πρακτικά βήματα, τά όποια θά βοηθήσουν τήν Ὁρθόδοξης ἐκκλησίες σ' ὅλο τόν κόσμο νά καταπιαστοῦν στά σοβαρά μέ τό ἔργο τοῦ μαθητεύειν.

Τό πιό καίριο ζήτημα πιστεύουμε πώς εἶναι ἡ ἀνάγκη, τό Οἰκουμενικό Πατριαρχεῖο νά λειτουργεῖ ὡς συγκαθὼν καί ὡς συντονιστής, ὥστε νά συνάζει τούς κατάλληλους εἰδικούς, οἱ όποιοι (λαμβάνοντας ὑπόψη τά τελευταῖα πορίσματα τῶν Βιβλικῶν σπουδῶν, τῆς Λειτουργικῆς καί τῶν σπουδῶν τῆς Ἐκπαίδευσης, καί χροσιμοποιώντας

Ίδιαίτερη σημασία έχουν οι ιεραποστολικές σπουδές και ή έρευνα:

Σέ πολλές χώρες ύπαρχουν 'Ορθόδοξες Θεολογικές Σχολές, Ινστιτούτα και Τμήματα, όπου ή Ιεραποστολική άποτελεί πεδίο έρευνας και διδάσκεται τό μάθημα της Ιεραποστολικής. Σέ πολλές περιπτώσεις ή έρευνα και τό μάθημα περιορίζονται στήν κληρονομιά τών αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου, ένω άλλοι ή Ιεραποστολή προσεγγίζεται ως διάλογος και οικουμενική μαρτυρία, ή άναχτούνται σύγχρονα μοντέλα Ιεραποστολής. Μέ δύο λόγια, ύπαρχει μία άξιοπρόσεκτη ποικιλία προσεγγίσεων, τήν ίδια στιγμή δύμας κατά τήν όποια ύπαρχουν και 'Ορθόδοξα 'Εκπαιδευτικά Ίδρυματα όπου ή Ιεραποστολική άπλως άγνοείται. "Αν θέλουμε δύμας νά μιλάμε γιά τήν Ιεραποστολή και τόν ιεραποστολικό προβληματισμό ώς έκκλησιολογικό γεγονός, οι 'Ορθόδοξες 'Εκκλησίες όφείλουν όχι μόνο νά έπαναλαμβάνουν θεωρητικά τίς (άναμφίβολα πολύτιμες) άρχες τής 'Ορθόδοξης Ιεραποστολής, άλλά και νά βρίσκουν τρόπους νά συναντούν τήν τρέχουσα πραγματικότητα τού κόσμου. Υπάρχουν πολλά καιρία ζητήματα τά όποια πρέπει νά έρευνηθούν, άλλά έδω θά άναφερθούμε μόνο σέ τρία, τά όποια πιστεύουμε ότι έχουν ίδιαίτερη βαρύτητα:

1. Χρειάζεται ένας "μπχανισμός" ό όποιος θά συγκεντρώνει πληροφορίες και θά στοχάζεται πάνω στήν έμπειρία τών πλεγμένων ιεραποστολικών έκκλησιών και σέ ζητήματα σάρκωσης στά δεδομένα κάθε πολιτισμού. Γιά παράδειγμα: Ποιά είναι ή θέση τών 'Ορθοδόξων θεοπλόγων και τών τοπικών έκκλησιών άπεναντι στό έρωτημα, ἀν τό καθιερωμένο όντοποικό πλεξιλόγιο τής συστηματικής θεολογίας μπορεί νά συνδυαστεί μέ τά άφογματικά πλεξιλόγια, τά όποια έκφραζουν τό πνεύμα πολλών ηαών (ὅπως αύτών τής "Απω Άνατολής), οι όποιοι δέν σκέφτονται μέ έπληνορωμαϊκές κατηγορίες; Σημειώνουμε ότι σήμερα ό άφογματικός τρόπος θεοπλόγωσης (ό όποιος κατά κάποιον τρόπο άνήκει στήν έκκλησιαστική παράδοση, μιᾶς και σέ μεγάλο βαθμό είναι ό Βιβλικός τρόπος) βρίσκεται στό προσκήνιο τών συγχρόνων

συζητήσεων. "Ετσι, άξιζει νά έξετάσουμε πῶς έννοιες σάν τήν άφρικανική έννοιο τού Χριστού ώς τού Μεγάλου Προγόνου ή τού Αδελφού, και σάν τήν άσιατική έννοιο τού Χριστού ώς έλευθερωτή πάσχοντος Θεοῦ, μπορούν νά έρθουν σέ γόνιμη δσμωση μέ τή πλεγμένη κλασική θεολογία.

2. Ίδιαιτέρως έπειγει κι έχει σημασία ή μελέτη τής σύνθετης Κινεζικής ταυτότητας. Αύτό σημαίνει σπουδή τών παραδοσιακών κινέζικων ριζών, καθώς και σπουδή τών χναριών τού Χριστιανισμού (τά όποια, σημειωτέον άποτελούν τρέχουσα πραγματικότητα στήν Κίνα, ώς κοινότητες τόσο Ρωμαιοκαθολικές και Προτεσταντικές, όσο και άνεξάρτητες, αύτοπροσδιοριζόμενες), και μελέτη τής τάσης τής Κίνας γιά παγκόσμια ήγεμονία.

3. Φαίνεται ότι στόν 'Ορθόδοξο κόσμο (τόσο στά Ακαδημαϊκά Ίδρυματα, όσο και στίς Εκκλησίες) δέν ύπαρχει Έρευνηποτικό Κέντρο γιά τή σπουδή τού Χριστιανισμού έξω άπο τόν Δυτικό κόσμο. Τέτοια Κέντρα πολλαπλασιάζονται σέ διάφορα Πανεπιστήμια τής Εύρωπης και τών Ήνωμένων Πολιτειών. Μεγάλο μέρος τής σύγχρονης Ιεραποστολικής καταπιάνεται μέ τή μελέτη αύτή, διότι ό παγκόσμιος χάρτης τού Χριστιανισμού έχει άλλαξει δραματικά κατά τίς πέντε τελευταῖς δεκαετίες, πράγμα πού σημαίνει ότι πλέον ζούμε σ' έναν κόσμο διαφορετικό άπο έκεινον πού ύπηρχε όταν πρωτοορίστηκε ή θεματοποιία τής μέλισουσας Μεγάλης Συνόδου. Τό δημογραφικό κέντρο βάρους τού Χριστιανισμού έχει μετακινηθεί έξω άπο τόν Δυτικό κόσμο (και ειδικά έξω άπο τήν Εύρωπη), πρός τόν Τρίτο Κόσμο, όπου άνθούν διάφορες μορφές Χριστιανισμού. Οι στατιστικές δείχνουν ότι αύτή τή στιγμή οι έκτος Δυτικού κόσμου Χριστιανοί ξεπερνούν τό 60% τού παγκόσμιου χριστιανικού πληθυσμού, ένω στίς άρχες τού 20<sup>ο</sup> αιώνα δέν έφταναν τό 20%. Τό σχῆμα τού κόσμου μεταβάλλεται και ή Έκκλησία πρέπει νά είναι ένημερη αύτού τού γίγνεσθαι, ώστε άδιάκοπα νά άρθρώνει τή μαρτυρία της πρός τούς πραγματικούς άνθρωπους στόν πραγματικό χρόνο».

# Ἡ Ἱεραποστολή σέ Διεθνές Ὁρθόδοξο Θεολογικό Συνέδριο

Στίς άρχες τοῦ 2018 ίδρυθηκε ὁ Διεθνής Σύνδεσμος Ὁρθοδόξων Θεολόγων [IOTA (International Orthodox Theological Association)], ἔνας μή κερδοσκοπικός ὄργανος μέ ἕδρα τὸ Ἰλητινός τῶν ΗΠΑ. Σκοπό ἔχει νά ὄργανώνει διεθνῆ συνέδρια καὶ νά διευκολύνει ὅμαδικά ἐρευνητικά προγράμματα, νά διασυνδέει καὶ νά στηρίζει Θεολογικές Σχολές στούς ἐπιμέρους σκοπούς τους, νά φωτίζει τὸν σύγχρονο πολιτισμό ὑπό τὸ φῶς τῆς ὥρθόδοξης παράδοσης, νά συμβάλλει στὴν αὔξησην καὶ ἀνανέωσην τῆς ὥρθόδοξης Ἔκκλησίας καὶ νά στηρίζει τὴν πανορθόδοξη ἐνότητα καὶ συνοδικότητα.

Ἡ IOTA ὄργανωνται σέ ἐπιμέρους ὄμάδες, ἀνάλογα μέ ἐπιμέρους θεματικές καὶ κλάδους τῆς θεολογίας. Σημαντική θέση ἀνάμεσα σέ αἱλῆς ὄμάδες ἔχει ἡ Ὀμάδα γιὰ τὴν Ἱεραποστολή. Ὑπό τὴν προεδρία τοῦ π. Μιχαήλ Ὁλέκσα ἀπό τὴν Ἀλάσκα καὶ τῆς δρ. Ἀλισον Κολοσόβα ἀπό τὸ Γιακούτσκ, στὸ βορειοανατολικό ἀκρο τῆς Ρωσίας, σχηματίστηκε ἡ διευθύνουσα ἐπιτροπὴ στὴν ὧδη μετέχουν οἱ:

- 1) π. Ἀναστάσιος Κικάλη, ἀπό τὴν ἐπισκοπή Νιέρι καὶ Ὄρους Κένυα.
- 2) Δρ. Βαλεντίν Κοζουκχάροφ, ἀπό τὴν Εύρωπαι-κή Ἐπαρχία τῆς Ἔκκλησίας τῆς Βουλγαρίας στὸ Λονδίνο.
- 3) π. Ἰωάννης Σάουκα, ἀπό τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο Ἔκκλησιῶν, Γενεύη.
- 4) Δρ. Εὕνη Βουλγαράκη, ἀπό τὸ Ἔθνικό καὶ Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο, Ἀθήνα.



Ὀ. π. Μιχαήλ Ὁλέκσα καὶ ἡ δρ. Ἀλισον Κολοσόβα, πού ἔχουν τὴν προεδρία τῆς Ὀμάδας γιὰ τὴν Ἱεραποστολή, τοῦ Διεθνοῦς Συνδέσμου Ὁρθοδόξων Θεολόγων

Τό πρώτο συνέδριο τῆς IOTA θά πραγματοποιηθεῖ στὸ Ἰάσιο τῆς Ρουμανίας ἀπό 9-12 Ιανουαρίου 2019. Ἡδη πάνω ἀπό 250 ύποψήφιοι ὄμιλοι τέσσερας δῆμωσαν συμμετοχή σὲ μία πρωτόγνωρη σὲ μέγεθος πανορθόδοξη διοργάνωση.

Ἡ Ἱεραποστολή θά ἀπασχολήσει τρία πάνελ μέ ἀρκετούς ὄμιλούς, σημαντικές προσωπικότητες τοῦ θεολογικοῦ καὶ ἐκκλησιαστικοῦ κόσμου. Στό πρώτο πάνελ ἡ συζήτηση θά ἐπικεντρωθεῖ στὸ ζήτημα τῶν σχέσεων πίστης, παράδοσης καὶ πολιτισμοῦ, σὲ διαφορετικά πολιτισμικά καὶ τοπικά περιβάλλοντα. Στό δεύτερο πάνελ, ὃπου μετέχουν καὶ τρεῖς Ἐλληνες εἰσηγητές, θά συζητηθοῦν οἱ προκλήσεις καὶ οἱ προπτικές τῆς ὥρθόδοξης Ἱεραποστολῆς σήμερα. Τό τρίτο πάνελ, μία ἔξαιρετική ἐπιτυχία τῆς Ὀμάδας

γιά τὴν Ἱεραποστολή, θά ἀφορᾶ εἰδικότερα τὴν ὥρθοδοξία στὴν Ἀφρική, μία λαμπρή σελίδα τῆς σύγχρονης ἐκκλησιαστικῆς μας ιστορίας καὶ ζωῆς, πού ἀνοίγει νέες προοπτικές στὴν παγκόσμια ὥρθοδοξία.

Ἐξάλλου, καὶ ἀλλοί ἐπιστήμονες πού ἀσχολοῦνται μέ τὴν Ἱεραποστολή θά είναι παρόντες στὸ Συνέδριο στὸ πλαίσιο ἀλληλων ὄμάδων καὶ θεματικῶν ἐνοτήτων. “Ολοι προσδοκοῦμε καὶ πιστεύουμε ὅτι ἡ ἐπιστημονική αὐτὴ συνάντηση θά δώσει πιλούσιους καρπούς πού θά φανοῦν μακροπρόθεσμα ἀλλά καὶ βραχυπρόθεσμα σὲ τοπικό καὶ σὲ παγκόσμιο ἐπίπεδο, καὶ θά γίνει καταλύτης εύρυτερων ἔξελίξεων.

Ε.Β.Π.

# Σύγκλιση τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τοῦ Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας

Από 26 ἕως 29 Νοεμβρίου 2108, συνεδρίασε ἡ Ἅγια καὶ Ἱερά Σύνοδος τοῦ Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας. Κατά τὴ διάρκεια τῶν ἐργασιῶν τῆς Συνόδου, ἐλήφθησαν ἀπό τὸ Σῶμα σημαντικές ἀποφάσεις, πού ἀφοροῦν στὶς τοπικές Ἐκκλησίες χωρῶν τῆς Ἱεραποστολῆς.

Ἀνακοινώθηκε ἡ ἵδρυση τῆς νεοσύστατης Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κανάγκας καὶ τῶν νεοσύστατων πέντε Ἐπισκοπῶν: Μαλάουι, Γκούλου καὶ Ἀνατολικῆς Οὐγκάντας, Τολιάρας καὶ Νοτίου Μαδαγασκάρης, Γκόμας καὶ Κισανγκάνι καὶ ὑπεγράφησαν οἱ σχετικοί Πατριαρχικοί Τόμοι. Κατόπιν ἀκολούθησε ἡ πλήρωση τῆς κενωθείσας Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἀξώμης καὶ τῶν νέων Ἐπισκοπῶν.

Νέος Μητροπολίτης Ἀξώμης ἐξελέγη ὁ Ἀρχιμ. κ. Δανιήλ Μπιάζης, Ἀρχιγραμματέας τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἐνώ Μητροπολίτης Κανάγκας ὁ Ἀρχιμ. κ. Θεοδόσιος Τσιτσιβός. Νέοι Ἐπαρχιοῦχοι Ἐπίσκοποι ἐξελέγησαν: Ἐπίσκοπος Μαλάουι ὁ Ἀρχιμ. κ. Φώτιος Χατζηπαντωνίου, Ἐπίσκοπος Γκούλου καὶ Ἀνατολικῆς Οὐγκάντας ὁ Ἀρχιμ. κ. Σίλβεστρος Κισίτου, Ἐπίσκο-

πος Τολιάρας καὶ Νοτίου Μαδαγασκάρης ὁ Ἀρχιμ. κ. Πρόδρομος Κατσούλης.

Κατόπιν Πατριαρχικῆς εἰσηγήσεως, ἐγκρίθηκε ὑπό τοῦ Ἱεροῦ Σώματος, ἡ ἀνύψωσις τῆς Ἱερᾶς Ἐπισκοπῆς Μπουρούντι καὶ Ρουάντας στὴν περιοπήν τῆς Μητροπόλεως καὶ τοῦ ἄχρι τοῦδε Θεφιλεστάτου Ἐπισκόπου κ. Ἰννοκεντίου σὲ Μητροπολίτη.

Οι ἐργασίες τῆς Ἱερᾶς Συνόδου κατέληξαν μέ τίς Ἀκολουθίες τῶν Μεγάλων Μηνυμάτων τῶν νεοκληγέντων Θεοφιλεστάτων Ἐψηφισμένων τοῦ Θρόνου.

Ἡ Ἱερά Σύνοδος τῆς Ἱεραρχίας τοῦ παλαιφάτου Ἀλεξανδρινοῦ Θρόνου, δοξάζουσα τὸ πανύμνητο Ὄνομα τοῦ ἐν Τριάδι Ἅγιου Θεοῦ, εὔχεται μετά τοῦ Μακαριωτάτου ὑπέρ εὐδώσεως πασῶν τῶν προσπαθειῶν στὸν Ἀμπελῶνα τῆς Ἀφρικῆς καὶ ὑπέρ τοῦ ἐλθεῖν τὴν χάριν τοῦ Παναγίου Πνεύματος σὲ ὅλους τούς ἐργαζομένους γιά τὴν ἐδάπλωση τοῦ Λόγου τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ « Ὡ ή δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τούς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν! ».

Ἀπό τὸ Πατριαρχεῖο Ἀλεξανδρείας



## ΄Αποστολή ύλικης βοήθειας



Μέ τή βοήθεια τοῦ Θεοῦ ἔνα ἀκόμη ἐμπορευματοκιβώτιο (κοντέινερ) μήκους 12 μέτρων εἶναι ἔτοιμο μέ προορισμό τήν οἰκονομική πρωτεύουσα τοῦ Κονγκό - Μπραζαβίλ, τό Pointe - Noire, ὅπου βρίσκεται καί ἡ ἔδρα τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως μας.

Τό κοντέινερ περιέχει Ἱερά σκευή καί γενικά ἐκκλησιαστικά εἶδον γιά τόν ἐξοπλισμό καί ἐξωραϊ-



σμό τοῦ ἀνεγειρόμενου Καθεδρικοῦ Ναοῦ Ἀγίου Δημητρίου Pointe - Noire, τά ὁποῖα ἀποτελοῦν δωρεά εὐσεβῶν Κύπριων ἀδελφῶν ὑπό τόν συντονισμό καί τή θυσιαστική ἀγάπη τῶν ἐκλεκτῶν Πρωτοπρεσβυτέρων π. Παναγιώτη Μπαρούτη καί π. Μιχαήλ Μιχαήλ, εἴδον ρουχισμοῦ, ὑπόδησης, σχολικό ἐκπαιδευτικό ύλικό καί παιχνίδια γιά τά περιθαλπόμενα μικρά παιδιά στό Ὁρφανοτροφεῖο τῆς Ἐκκλησίας «Ἄγιος Εὐστάθιος», καθώς καί δύο παλέτες φαρμάκων, προσφορά τοῦ φαρμακοβιομηχάνου κ. Χρήστου Κυλικά, Προξένου τῆς Δημοκρατίας τοῦ Κονγκό στήν Ἑλλάδα.

΄Η εὐγνωμοσύνη τῆς τοπικῆς Ἐκκλησίας τοῦ Κονγκό - Μπραζαβίλ πρός ὅσους συνέβαλλαν καί σέ αὐτήν τήν προσπάθεια εἶναι ἀπεριόριστη.

΄Από τήν Ἱερά Μητρόπολη Μπραζαβίλ καί Γκαμπόν

## ΄Εκδήλωση γιά τήν Ἐξωτερική Ιεραποστολή στήν Ἱερά Μητρόπολη Βεροίας

Τό ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς 21 Όκτωβρίου ἐ.ξ., πραγματοποιήθηκε στό Παύλειο Πολιτιστικό Κέντρο τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Βεροίας, ἐκδήλωση τοῦ Γραφείου Ἐξωτερικῆς Ιεραποστολῆς με θέμα: «Φωτεινά στιγμιότυπα ἀπό τήν Ὁρθόδοξην Κοινότητα τῆς Ἀνατολίας».

΄Η ἐκδήλωση περιλάμβανε ὄμιλία μέ προβολή ψηφιακοῦ ύλικοῦ γιά τήν Ιεραποστολή στήν Ἀνατολία, ἀπό τήν συνεργάτιδα τοῦ Σεβασμιωτάτου Μη-

τροπολίτου Πισιδίας κ. Σωτηρίου, κ. Ἀναστασία Ἀρπατζῆ.

Χαιρετισμό ἀπούθυνε ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Βεροίας, Ναούστος καί Καμπανίας κ. Παντελεήμων, ἐνώ τήν ἐκδήλωση παρουσίασε ὁ Υπεύθυνος τοῦ Γραφείου Ἐξωτερικῆς Ιεραποστολῆς τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως, Πρωτοπρεσβύτερος π. Νεκτάριος Σαββίδης.

΄Από τήν Ἱερά Μητρόπολη Βεροίας



# ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ Κ.Κ. ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΥ ΣΤΗΝ ΚΟΡΕΑ



Τίς πρώτες πρωινές ώρες της Δευτέρας 3 Δεκεμβρίου 2018, ὁ Οἰκουμενικός Πατριάρχης κ. Βαρθολομαῖος, ἀναχώρησε ἀεροπορικῶς μέ την προορισμό τὴν Σεούλ. Ὁ Παναγιώτατος μετέβη στὴν Κορέα, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Σεβ. Μητροπολίτη Κορέας κ. Ἀμβροσίου, γιά νά προστῆ τῶν ἑορταστικῶν ἐκδηλώσεων μέ τὴν εὐκαιρία τῆς συμπλήρωσης 50 χρόνων ἀπό τὴν ἰδρυση τοῦ Ἱεροῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ τοῦ Ἅγιου Νικολάου Σεούλ.

Κατά τὸν παραμονὴν του στὴν Νοτιοκορεατική Πρωτεύουσα, ὁ Πατριάρχης προέστη τῆς θείας Λειτουργίας γιά τὴν ἑορτὴν τῆς μνήμης τοῦ Ἅγιου Νικολάου, Ἐπισκόπου Μύρων, τοῦ Θαυματουργοῦ, στὸν ὡς ἄνω Καθεδρικό Ναό. Τὴν Παρασκευὴν 7 Δεκεμβρίου, ὁ Προκαθήμενος τῆς Ὀρθοδοξίας κήρυξε τὴν ἔναρξη τῶν ἐργασιῶν τοῦ Διεθνοῦς Οἰκολογικοῦ Συμποσίου, μέ θέμα: «Ecology, Theology and Human Dignity in the Orthodox Christian Tradition (Οἰκολογία, Θεολογία καὶ Ἀνθρώπινη Ἀξιοπρέπεια στὴν Ὀρθόδοξη Χριστιανική Παράδοση)».

Τὴν Πατριαρχικὴν Συνοδεία συνέθεσαν ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Γέρων Πριγκηποννήσων κ. Δημήτριος, ὁ Πανοσιολ. Μ. Ἀρχιμανδρίτης κ. Βησσαρίων, ὁ Ἱερολ. Ἀρχιδιάκονος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου κ. Ἰωάννης Χρυσαυγῆς, Καθηγητής, καὶ ὁ Ἐντιμ. κ. Κωνσταντῖνος Ταμιαδοῦρος, ἀπό τοὺς Γραμματεῖς τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου. Ὁ Παναγιώτατος ἐπέστρεψε στὴν Κωνσταντινούπολη τὸ πρωί τῆς 9ης Δεκεμβρίου.

Κάτωθι δημοσιεύουμε τὴν ὁμιλία τοῦ Παναγιώτατου πού ἐκφωνήθηκε στὸν "Ἄγιο Νικόλαο στὴ Σεούλ, καθὼς καὶ τὴν ἀντιφώνηση τοῦ Σεβ. Μητροπολίτη Κορέας κ. Ἀμβροσίου.

\* \* \*

Ίερώτατε Μητροπολῖτα Κορέας κ. Ἀμβρόσιε,  
Ἐξοχώτατε κύριε Ὑπουργέ,  
Ἐξοχωτάτη κυρία Πρέσβυτος τῆς Ἑλλάδος  
ἐν Κορέᾳ,  
Ἐντιμότατοι φίλοι τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως  
Κορέας,  
Τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά,

Ζῶμεν σήμερον παγκοσμίως τήν ἐπανεκτίμησιν τοῦ ρόλου καὶ τῶν λειτουργιῶν τῆς θρησκείας διά τά ἄτομα, τήν κοινωνίαν καὶ τὸν πολιτισμόν. Ἡ θρησκεία ἐπηρεάζει τάς ἔξειδίξεις τοπικῶς καὶ παγκοσμίως, ὡς παράγων συγκλίσεως, συνεργασίας καὶ εἰρήνης, ἀλλὰ καὶ ὡς αἰτία ἀντιπαραθέσεων καὶ διασπάσεων. Ὁρθῶς ὑποστηρίζεται, ὅτι ἡ ἱστορία τοῦ πολιτισμοῦ εἶναι ἀδύνατον νά κατανοθῇ ἀνεξαρτήτως ἀπό τήν ἐπίδρασιν τῶν θρησκειῶν ἐπ' αὐτῆς, καὶ ὅτι ὁποιαδήποτε ἀνάθλησις τῆς συγχρόνου παγκοσμίου καταστάσεως ἀγνοεῖ τὸν ρόλον τῆς θρησκείας εἶναι ἐπιληπτός.

Μέ τήν θρησκείαν συνδέονται καὶ σήμερον τά ἔρωτήματα, αἱ ἀναζητήσεις καὶ αἱ ἀπαντήσεις διά τήν νοματοδότησιν τῆς ζωῆς, δι' ἀξιολογικόν προσανατολισμόν, διά τήν προέλευσιν καὶ τὸν τελικόν προορισμόν τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ θρησκευτική πίστις μᾶς φέρνει ἀντιμετώπους μέ τά κρίσιμα ἔρωτήματα τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, μᾶς δίδει νέας δυνατότητας κατανοήσεως τῆς ταυτότητός μας, μᾶς προσανατολίζει πρός τό βάθος τῶν πραγμάτων καὶ πρός τήν πνευματικότητα, ἀνοίγει τήν διάστασιν τῆς αἰωνιότητος.

Πέραν ἀπό τόν ὑπαρξιακόν προσανατολισμόν, ἡ θρησκεία συνδέεται μέ τήν ταυτότητα τῶν λαῶν καὶ τῶν πολιτισμῶν, ἀλλὰ καὶ μέ τά σπουδαιότερα πολιτισμικά ἐπιτεύγματα καὶ τάς ὑψηλάς ἀξίας, μέ τήν πνευματικήν κληρονομίαν τῶν λαῶν, τῶν πολιτισμῶν καὶ ὀλοκλήρου τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ θρησκεία εἶναι μία μεγάλη ἱστορική καὶ πολιτισμική δύναμις.

Σήμερον, καλεῖται ἡ θρησκεία νά συμβάλῃ εἰς τήν ὑπόθεσιν τῆς εἰρήνης, μέ πρώτον βῆμα τήν εἰρήνην μεταξύ τῶν ἕδιων τῶν θρησκειῶν. Ὡς ἔχει λεχθῆ: «Καμμία εἰρήνη μεταξύ τῶν ἔθνων χωρίς εἰρήνη μεταξύ τῶν θρησκειῶν. Καμμία παγκόσμια εἰρήνη χωρίς τήν εἰρήνην τῶν θρησκειῶν». Ἐδῶ, βεβαίως, ἐγείρεται ἀμέσως τό ἔρωτημα, ἐάν καὶ κατά πόσον ἡ εἰκὼν τοῦ συγχρόνου κόσμου, μέ τόν θρησκευτικόν φονταμενταλισμόν, τήν βίαν ἐν ὄνόματι τοῦ Θεοῦ, τήν σύγκρουσιν τῶν πολιτισμῶν, τήν καταστροφήν θρησκευτικῶν μνημείων, τά ὁποῖα δῆθεν θίγουν καὶ προκαλοῦν τήν γνώσιαν πίστιν καὶ ἄλλα τοιαῦτα, νομιμοποιούμεθα νά

όμιλῶμεν περί τῆς θρησκείας ὡς εἰρηνοποιητικῆς δυνάμεως.

Τό πρώτον, τό ὅποιον ὀφείλομεν νά τονίσωμεν, εἶναι ὅτι ἡ θρησκεία ἔχει ἀνεκτιμότους φωτεινάς καὶ θετικάς πλευράς καὶ ὅτι δέν πρέπει νά ταυτίζοται μέ ἀρνητικάς αὐτῆς ἐκφάνσεις, αἱ ὅποιαι ὥχι μόνον δέν ἐκφράζουν τόν ἀξιολογικόν της πυρῆνα, ἀλλὰ τόν ἀκυρώνουν καὶ τόν ἀναιροῦν. Ἰσχύει, ἀπολύτως, ὅτι βία καὶ πόλεμος ἐν ὄνόματι τῆς θρησκείας εἶναι βία καὶ πόλεμος κατά τῆς θρησκείας.

Ἀναμφισβητήτως, εἰς ὅλας τάς μεγάλας θρησκείας ὑπάρχουν αἱ προϋποθέσεις, αἱ ἀξίαι, τά κίνητρα καὶ αἱ τάσεις πρός προώθησιν ὥχι μόνον τῆς προσωπικῆς ἐσωτερικῆς εἰρήνης, ἀλλὰ καὶ διά τήν ὑπέρβασιν τοῦ μίσους, τῆς ἐπιθετικότητος καὶ τῆς βίας εἰς τήν κοινωνίαν. Ἡ ἀξιοπιστία τῶν θρησκειῶν κρίνεται μεγάλως ἀπό τήν συμβολήν των εἰς τήν ἀγῶνα διά τήν εἰρήνην, τήν καταλλαγήν, τήν συνεργασίαν καὶ τήν ἀληθεγγύην.

Ἡ εἰρήνη δέν εἶναι αὐτονότον ἀποτέλεσμα τῆς παγκοσμιοποίησεως, τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, τῆς ἀνόδου τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου, τῆς προόδου τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς τεχνολογίας, τῆς ψηφιακῆς ἐπικοινωνίας καὶ τοῦ διαδικτύου. Δέν εἶναι δυνατόν νά ὑπάρξῃ εἰρήνη χωρίς τήν συμβολήν τῶν μεγάλων πνευματικῶν δυνάμεων, τῶν θρησκειῶν, καὶ ὡς ἡδη εἴπομεν, χωρίς τήν εἰρήνην καὶ



τόν διάλογον τῶν θρησκειῶν καὶ τήν συνεργασίαν των ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ ἀνθρώπου.

Πιστεύομεν εἰς τήν δύναμιν καὶ τήν ἀποτελεσματικότητα τοῦ διαλόγου. Ὁ εἰλικρινής διάλογος δέν ἔχει χαμένους. Δυνάμεθα, μέσω τοῦ διαλόγου, νά συμφωνήσωμεν, νά ἀναλάβωμεν κοινάς πρωτοβουλίας, νά συμπράξωμεν διά τό κοινόν ἡμῶν μέλην. Δι' ἡμᾶς ὁ διάλογος εἶναι ὅχημα ἀλληλεγγύης. Ὁ διαθρησκειακός διάλογος προωθεῖ γενικῶς τό φιλειρηνικόν κλῆμα, τήν ἀμοιβαίναν ἐμπιστοσύνην καὶ τήν καταληγάνην καὶ διευκολύνει εὐρύτερον τήν κατανόσιν καὶ τόν διάλογον. Ἡ γνησία θρησκευτική πίστις ἐμπνέει τάς δημιουργικάς δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου, ἐνισχύει τήν ἀνθρωπίνην προσπάθειαν, ἀκόμη καὶ ὅταν αὐτή φαίνεται ὅτι προσκρούει εἰς ἀνυπέρβλητα ἐμπόδια. Ἡ αὐθεντική πίστις βοηθεῖ τόν ἀνθρωπον νά ἀναπτύξῃ ἀνοικτοσύνην διά τάς διαφορετικάς παραδόσεις, νά κατανοήσῃ τήν ἀξίαν τῆς διαπολιτισμικότητος καὶ νά ἀποκτήσῃ αἰσθητήριον διά τάς παγκοσμίους ἀξίας, αἱ ὄποιαι ἀνήκουν εἰς τήν κοινήν πνευματικήν κληρονομίαν τῆς ἀνθρωπότητος. Βοηθεῖ ἀκόμη νά κατανοήσωμεν τήν μεγάλην σημασίαν τῆς Οἰκουμενικῆς Διακηρύξεως τῶν Δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου, τήν συμπλήρωσιν 70 ἑτῶν ζωῆς τῆς ὁποίας ἔορτάζομεν ἐφέτος, καὶ μάλιστα, μετά τέσσαρες ἡμέρας ἀπό σήμερον, τήν 10ην Δεκεμβρίου, ὡς ἔκφρασιν τῆς συναινέσεως τῆς παγκοσμίου κοινότητος εἰς τό πεδίον τῶν θεμελιωδῶν ἀξιῶν. Ὡς βάσιν διά τήν συμβίωσιν τῶν ἀτόμων καὶ τῶν ηλών ἐν ἐλευθερίᾳ, δικαιοσύνῃ καὶ εἰρήνῃ. Εἰς τό ἀξονικόν τοῦτο κείμενον διεκρύθησαν εἰς 30 ἥρθα, μέ τήν μορφήν τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου τά ὑψηλά ἰδανικά, τά ὁποῖα ἀνήκουν καὶ εἰς τάς φιλανθρώπους παραδόσεις τῶν μεγάλων θρησκειῶν.

Ἐξοχώτατε κύριε Ὅπουργέ,

Ἡλθομεν εἰς τήν ιστορικήν χώραν ὑμῶν ὡς φορεύς καὶ πρέσβυς αὐτοῦ τοῦ πνεύματος, τοῦ πνεύματος τῆς εἰρήνης, τῆς καταληγῆς καὶ τῆς ἀλληλεγγύης. Δέν εἴμεθα πολιτικοί, οὕτε οἰκονομολόγοι, οὕτε κοινωνιολόγοι. Γνωρίζομεν ὅμως ὅτι σκοπός τῆς πολιτικῆς, τῆς οἰκονομίας καὶ τῆς κοινωνικῆς δράσεως εἶναι ὡς διακονία τοῦ ἀνθρώ-



που καὶ τοῦ κόσμου του, εἶναι ὡς ἐλευθερία, ὡς κοινωνική δικαιοσύνη καὶ ὡς εἰρηνική συμβίωσις. Ἐπί τῆς βάσεως αὐτῆς, ἀπευθυνόμεθα πρός πάντα ἀνθρωπον καθησεως καὶ καθοῦμεν εἰς κοινόν ἀγῶνα ἐπ' ἀγαθῷ τῆς ἀνθρωπότητος. Θρησκεῖαι, εἰρηνιστικά, κοινωνικά, ἀνθρωπιστικά, οἰκολογικά κινήματα ὁφείλουν νά συμπράξουν διά τήν οἰκοδόμησιν τοῦ πολιτισμού τῆς ἀλληλεγγύης καὶ τῆς εἰρήνης.

Πρώτην φοράν εἰς τήν ιστορίαν της, ὡς ἀνθρωπότης δύναται, διά τῶν πυρονικῶν ὅπλων, νά ἀφανίσῃ τήν ζωήν ἐπί τῆς γῆς. Δυστυχώς, ὡς ἐπιστημονική γνῶσις δέν διεισδύει εἰς τά βάθον τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς, καὶ δέν ἔξασφαλίζει ἀφ' ἑαυτῆς τήν ὄρθην ἐφαρμογήν της. Ὁ ἀνθρωπος γνωρίζει, ἀλλά δρᾷ καὶ ἐνεργεῖ ὡσάν νά μήν ἐγγρίζεν. Ἡ ἀναμφισβήτητος ἀνοδος τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου διά μεγάλα τμήματα τοῦ παγκοσμίου πληθυσμοῦ συμβαδίζει σήμερον μέ τήν ἀνάπτυξιν, παραγωγήν καὶ τό ἐμπόριον ὅπλον καὶ φονικωτέρων ὅπλων, μέ τήν καταστροφήν τοῦ φυσικοῦ περιβάλλοντος, τήν κλιματικήν ἀλληλαγήν, τήν ἀποψίης τῶν δασῶν καὶ τήν ρύπανσιν τῶν ὑδάτων, ἐνῶ ὡς εύδαιμονισμός καὶ ὡς κτητική διάθεσις μετατρέπουν τά ἄτομα καὶ τάς μάζας εἰς ἀκορέστους καταναλωτάς.

Πρός ἀντιμετώπισιν τῶν τάσεων αὐτῶν δέν

ύπάρχει ἄλλη λύσις ἀπό τίν κοινήν προσπάθειαν, τίν συνεργασίαν καί τόν διάλογον. Ὁμιλοῦμεν ώς ἐκπρόσωπος τῆς Ὀρθοδοξίας, ἡ ὁποία, ώς Ἐκκλησία, διασώζει τίν γνησιότητα τῆς χριστιανικῆς παραδόσεως τῆς πίστεως, τῆς ἐλπίδος καί τῆς ἀγάπης ώς πυρῆνα τῆς ζωῆς της. Ὁ θεμελιωτής τῆς πίστεως ἡμῶν, ὁ Χριστός, χαιρετᾷ μέ το «εἰρήνη ὑμῖν» (Λουκ. κδ, 36), μακαρίζει τούς εἰρηνοποιούς (Ματθ. ε, 9), παροτρύνει τούς ἀνθρώπους νά ἀγαποῦν τούς ἔχθρούς των (Ματθ. ε, 44). Eἰς τήν πλατευτικήν ζωήν τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας ἡ πλεξιδιά εἰρήνης κατέχει σπουδαίαν θέσιν. Δέν πρόκειται φυσικά μόνον διά τήν «ἄνωθεν εἰρήνην», «τήν ὑπερέχουσαν πάντα νοῦν» (Φιλιπ. δ, 7). Ὁ Χριστός εἶναι ἡ «εἰρήνη ἡμῶν» (Ἐφεσ. β, 14), εἰρήνη, ἡ ὁποία ἐκφράζεται «ἐπί γῆς» ώς ἀγών διά τήν δικαιοσύνην καί τήν εἰρηνικήν συμβίωσιν. Ὑπαρξιακή εἰρήνη, εἰρήνη μέσα εἰς τήν καρδίαν τοῦ ἀνθρώπου, καί κοινωνική εἰρήνη, εἶναι δύο ὅψεις τοῦ ιδίου νομίσματος. Ἡ Ἐκκλησία προσεύχεται πάντοτε ὑπέρ τῆς εἰρήνης τοῦ σύμπαντος κόσμου, μιᾶς εἰρήνης, ἡ ὁποία εἶναι, τό τονίζομεν αὐτό καί πάλιν, συνώνυμος τῆς δικαιοσύνης. «Ἡ εἰρήνη, τῇ δικαιοσύνῃ συγκεκραμένη, θεῖόν ἐστι χρῆμα» (Ισίδωρος ὁ Πληθυσιώτης, PG 78, 924).

Ἐκφράζουσα τήν θέσιν ταύτην, ἡ ἐν Κρήτῃ, κατά Ιούνιον τοῦ ἔτους 2016, συνελθοῦσα Ἀγία καί



Πάντα τά ἔθνη

Μεγάλη Σύνοδος τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ὑπεγράμμισε τά ἔξης: «Ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία θεωρεῖ καθηκόν αὐτῆς νά ἐπικροτῆ πᾶν ὅ,τι ἔχει πρετεῖ πράγματι τήν εἰρήνην (Ρωμ. ιδ, 19) καί ἀνοίγει τήν ὄδόν πρός τήν δικαιοσύνην, τήν ἀδελφούσύνην, τήν ἀληθῆ ἐλευθερίαν καί τήν ἀμοιβαίαν ἀγάπην μεταξύ ὅλων τῶν τέκνων τοῦ ἐνός οὐρανίου Πατρός, ώς καί μεταξύ ὅλων τῶν παιδῶν τῶν ἀποτελούντων τήν ἐνιαίαν ἀνθρωπίνην οἰκογενείαν. Συμπάσχει δέ μεθ' ὅλων τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι εἰς διάφορα μέρη τοῦ κόσμου στεροῦνται τῶν ἀγαθῶν τῆς εἰρήνης καί τῆς δικαιοσύνης» (Ἀποστολή τῆς Ἐκκλησίας, Γ' 5).

Πιστή εἰς τόν ἀρχηγόν της, ἡ Ἐκκλησία ἡμῶν προσεύχεται καί ἀγωνίζεται διά τήν προάσπισιν τοῦ ἀνθρωπίνου προσώπου ἔναντι τῶν κινδύνων, τούς ὁποίους ἐμπειρικήσιν ἡ ἐκκοσμίκευσις, ἡ ἀπόλυτος κυριαρχία τῆς τεχνολογίας εἰς ὅλα τά διαστάσεις τῆς ζωῆς, ὁ οἰκονομισμός, ἡ κερδοσκοπία καί ἡ κοινωνική ἀδικία.

Ἐν τῷ πνεύματι τούτῳ, Ἐξοχώτατε κύριε Υπουργέ, προσευχόμεθα διά τήν θεραπείαν τῆς ὑπαρχούσας διαιρέσεως τῆς Κορεατικῆς Χερσονήσου, διά τήν εὐημερίαν ὅλων τῶν κατοίκων αὐτῆς, διά νά ριζώσουν εἰς τάς καρδίας των τά ποιηπόθητα ἀγαθά τῆς εἰρήνης καί τῆς ἀρμονίας, καί διά τήν ἐπιτυχῆ ἐκβασιν ὅλων τῶν προσπαθειῶν διά ἐνότητα καί καταῆλιγήν, ἀγαθῶν τά ὅποια ἀτυχῶς ἐστερήθησαν ἐπί 65 ἔτη. Ὁ Θεός τῆς εἰρήνης νά εὐλογή τάς προσπαθείας καί τάς πρωτοβουλίας τῶν ἀρχῶν καί τῶν πολιτῶν, ὥστε αἱ ἐνέργειαί των νά ἀποβοῦν καρποφόροι καί ἀποδοτικάι διά ὅλους τούς Κορεάτας. Δραττόμεθα τῆς εὐκαιρίας, διά νά ἀπευθύνομεν πρός ύμᾶς ἐγκαρδίους εύχαριστίας διά τήν στήριξιν καί τήν ἐλευθερίαν, τάς ὁποίας ἀπολαμβάνει ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία ἐν Κορέα, καί εύρυτερον, διά τήν διασφάλισιν καί προστασίαν τῆς ἐλευθερίας τῆς θρησκείας καί τῆς λατρείας, εἰς τήν φιλόξενον χώραν ὑμῶν.

\* \* \*

Παναγιώτατε, Πάτερ καί Δέσποτα,  
Μέ βαθύτατη συγκίνηση καί ψυχική ἀγαλλίαση  
Σᾶς καθωσορίζουμε καί πάλι στόν Καθεδρικό Ιερό Ναό τοῦ Ἀγίου Νικολάου Σεούλ.

‘Ο Ιερός αύτός ναός, τοῦ όποίου φέτος γιορτάζουμε τήν ἐπέτειο τῶν πενήντα χρόνων ήσειτουργίας του ἡταν καὶ εἶναι τό σύμβολο τῆς Ὀρθοδοξίας στὴν Κορέα. Γιατί ὁ ναός αὐτός ὑπῆρχε γιὰ πολλὲς δεκαετίες, πρὶν νά κτιστοῦν ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου πρών Κορέας καὶ νῦν Πισιδίας π. Σωτήριου οἱ ἀπλοὶ δώδεκα ναοί, ὁ μόνος ἐν ἡειτουργίᾳ Ὀρθόδοξος ναός ὅχι μόνον στὴν κορεατική χερσόνησο, ἀλλὰ καὶ σέ ὅλόκληρη τῆν Νοτιοανατολική ἡπειρωτική Ἀσίᾳ.

‘Ο Ιερός αύτός ναός, πού θυμίζει στούς ἐπισκέπτες, Κορεάτες καὶ μή, ἀλόγῳ τοῦ βυζαντινοῦ ρυθμοῦ του, τήν περιώνυμη καὶ ἔακουστή Ἅγια Σοφία στὴν Κωνσταντινούπολη, τὸν Καθεδρικό, δηλαδή, Ναό γιά χίλια περίου χρόνια τοῦ καθ’ Ὅμας Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ἔχει χαρακτηριστεῖ ἀπὸ τὸν Δῆμο τῆς Σεούλ ὡς διατηρητέο μνημεῖο Seoul Future Heritage καὶ ἔχει καταστεῖ τουριστικός προορισμός γιά τούς ντόπιους καὶ ξένους ἐπισκέπτες τῆς Σεούλ.

Πρός τοῦτο ὑποβάλλω τὴν παράκληση, Παναγιώτατε, ὅπως ἀπευθύνετε πρός τὸν ἔξοχώτατο Ὑπουργό Πολιτισμοῦ κ. Do Jong hwan καὶ πρός τὸν ἔξοχώτατο Δῆμαρχο τῆς Σεούλ, οἱ ὄποιοι μᾶς τιμοῦν σήμερα μὲ τὴν παρουσία τους, τὶς θερμότατες εὐχαριστίες μᾶς καὶ τὴν βαθύτατη εὐγνωμοσύνη μᾶς γιά τὸ τιμπτικό προνόμιο μὲ τὸ ὄποιο περιέβαλαν τὸν Καθεδρικό Ιερό Ναό μᾶς, ὥστε νά καταστεῖ πολιτιστικό μνημεῖο τῆς κορεατικῆς κληρονομιᾶς.

‘Η σκέψη μᾶς αὐτή τήν στιγμήν πηγαίνει προσευχητικά στὸν ἀείμνηστο π. Βόρι Moon, πού ἐνήργησε μὲ τὸ τότε Ἐκκλησιαστικό Συμβούλιο γιά τήν ἀνέγερση τοῦ Ιεροῦ Ναοῦ βάσει τῶν ἀρχιτεκτονικῶν σχεδίων τοῦ Κορεάτη ἀρχιτέκτονα καθηγητή κ. Cho σέ συνεργασία μὲ τὸν θεολόγο Κορεάτη Κώστα Κίμ. Ἀργότερα ὁ Σεβ. Σωτήριος τὸν ἐλάμπρυνε μὲ τὰ ξυλόγλυπτα σκεύη πού ἔφερε ἀπὸ τὴν Ἐλλάδα καὶ λίγο ἀργότερα μὲ τὶς βυζαντίνες τοιχογραφίες, πού ἔγιναν δωρεάν ἀπὸ τὸν καθηγητή ἀγιογράφο κ. Σώζω Γιαννούδη καὶ τοὺς συνεργάτες του. Ὁ Σεβασμιώτατος ἐπίστος πρόσθεσε τὸν Νάρθικα τοῦ Ιεροῦ Ναοῦ καὶ τὸ καμπαναριό μὲ χρήματα, πού εἶχαν μαζέψει οἱ στρατιῶτες



τοῦ Ἐλληνικοῦ Ἐκστρατευτικοῦ Σώματος κατά τὸν Κορεατικό Πόλεμο.

Παναγιώτατε, δεχθεῖτε καὶ πάλι τὸν ἔκφραστὸν σικῆς μᾶς ἀγάπης καὶ ἀφοσίωσεως πρὸς τὸ σεπτό Πρόσωπό Σας καὶ τὶς ταπεινές εὔχαριστίες μᾶς γιά τὸν κόπο στὸν ὄποιο ὑποβληθήκατε γιά τέταρτη φορά νά ἔρθετε ἀπὸ τόσο μακριά στὴν Κορέα. Σᾶς εὐχαριστοῦμε γιά τὴν εὐθλογία πού μᾶς φέρατε ἀπὸ τὴν Μπέρα Ἐκκλησία. Εἴμαστε εὐγνώμονες στὸ πάνσεπτο Οἰκουμενικό Πατριαρχεῖο γιά τὴν συμπαράσταση μὲ τὸν ὄποια μᾶς περιβάλλει ἐδῶ καὶ ἐπτά περίου δεκαετίες. “As εἶναι αἰωνία ἡ μνήμη τῶν μακαρίων καὶ ἀειμνήστων προκατόχων Σας Ἀθηναγόρου καὶ Δημητρίου τῶν ἐνδόξων Πατριαρχῶν, οἱ ὄποιοι διά τῶν Ἐξάρχων Αὐτῶν ἀειμνήστων Ἀμερικῆς Ἰακώβου καὶ Νέας Ζηλανδίας Διονυσίου ἐποίμαναν τὴν ἐν Κορέᾳ Ἐκκλησία.

‘Ος ἐλάχιστο «ἀντίδωρον» τῶν ὅσων ἔχουμε πλάβει καὶ λαμβάνουμε ἀπὸ τὴν Μπέρα Ἐκκλησία, καταθέτουμε ἐνώπιόν Σας τὴν σική ἀφοσίωσή μᾶς καὶ τὴν ταπεινή ὑπακοή μᾶς πρὸς τὸ πάνσεπτο Οἰκουμενικό μᾶς Πατριαρχεῖο, μαζί μὲ τὶς πρὸς Κύριον ἐκ βαθέων προσευχές μᾶς ὑπέρ ὑγείας καὶ μακρομερεύσεως τῆς Ὅμετέρας Παναγιότητος. Eis πολλά ἔτη Δέσποτα.

‘Από τὸν Ιερά Μητρόπολη Κορέας

## ‘Αγιασμός γιά τήν ἐναρξη τῆς σχολικῆς χρονιᾶς

Τή Δευτέρα 1 Όκτωβρίου, τά παιδιά τῆς ἐνορίας τῆς Αγίας Αναστασίας τῆς Φαρμακοπήστριας τοῦ χωριοῦ Τσιάλα καί τήν Τρίτη 2 Όκτωβρίου, τά παιδιά τῆς ἐνορίας τοῦ Ἀποστόλου Ἀνδρέα τοῦ χωριοῦ Λουαλάμπα, μέση αἰσθήματα χαρᾶς ὑποδέχτηκαν τό Σεβ. Μητροπολίτη Κατάνγκας κ. Μελέτιο, ὁ ὅποιος τέλεσε καί στίς δύο ἐνορίες τόν καθιερωμένον ‘Αγιασμό γιά τήν ἐναρξη τῆς νέας σχολικῆς χρονιᾶς 2018-2019.

Μετά τό πέρας τοῦ ‘Αγιασμοῦ, ὁ Σεβ. κ. Μελέτιος ἀφοῦ εὐχήθηκε στά παιδιά νά ἔχουν μιά εὐπλογημένη καί καρποφόρα σχολική χρονιά, τόνισε τήν ὀξεία πού ἔχει τό σχολεῖο στή ζωή τους, τήν προσοχή πού θά πρέπει νά ἐπιδεικνύουν στούς δασκάλους καί στά μαθήμα-



τά τους καί πόσο σημαντικό εἶναι νά μπορεῖ ὁ νέος ἄνθρωπος νά βάζει στόχους καί νά τούς πετυχαίνει. ‘Υπογράμμισε, ἐπίστη, ὅτι γιά νά μπορεῖ νά ἐπιτευχθεῖ αὐτό, χρειάζεται νά ἐπικαλούμαστε τό ὄνομα τοῦ Θεοῦ, γιατί μόνο μέ τήν ἄνωθεν σοφία μπορεῖ ὁ ἄνθρωπος νά προχωρήσει στή ζωή του καί νά καλλιεργήσει τά χαρίσματά του.

Μετά τόν ‘Αγιασμό, ὁ Μητροπολίτης μαζί μέ τούς συνεργάτες του, μοίρασαν σέ κάθε παιδί γραφική ύπη. Λίγο πρίν ἀποχωρήσει, οἱ διευθυντές καί οἱ δάσκαλοι τῶν δύο σχολείων τόν εύχαριστησαν γιά τήν τέλεση τοῦ ‘Αγιασμοῦ καί τόν διαβεβαίωσαν ὅτι ἡ παρουσία του ἀποτέλεσε γιά ὅλους πηγή εὐπλογίας καί χαρᾶς.

‘Από τήν Ιερά Μητρόπολη Κατάνγκας

## ΚΟΡΕΑΤΙΚΗ ΠΑΡΟΙΜΙΑ



Τά χέρια γυρίζουν πρός τά μέσα ( : Αὐτό δηλώνει ὅτι κάποιος κάνει μιά χάρη γιά τούς ἀνθρώπους μέ τούς ὅποιους αὐτός ἡ αὐτή ἔχει ἐπαφές).

Μετά τίν προσευχή καί τό κέρυγμα, τρίτο κατά σειράν μέσον προσφορᾶς τῆς ὄρθοδοξης μαρτυρίας στόν κόσμο, ὅπως φαίνεται ἀπό τήν διδασκαλία καί τήν πράξη τοῦ ἵεροῦ Χρυσοστόμου, εἶναι ἡ δύναμη τοῦ παραδείγματος.

## Ἡ ἱεραποστολική διάσταση τοῦ παραδείγματος

Εἶναι γνωστό ὅτι ἡ δύναμη τοῦ παραδείγματος, ὑπό τήν θετική ἡ τήν ἀρνητική πλευρά, εἶναι ἀποφασιστικῆς σημασίας γιά τήν χριστιανική μαρτυρία. «... διότι τίποτε δέν ὁδηγεῖ τόσον πρός τόν δρόμο τῆς ἀλήθειας, ὅσον ἡ συνέπεια τῆς συμπεριφορᾶς· οὔτε βεβαίως οἱ ἀνθρώποι προσέχουν τόσον στά λόγια μας, ὅσον στά ἔργα μας. Καί γιά νά μάθεις, ὅτι αὐτό ἔτσι συμβαίνει [...], πρόσεχε ὅτι πρῶτα ἔθεσε τήν πράξη καί μετά τήν διδασκαλία. Διότι ὅταν προηγεῖται ἡ πράξη, καί ἂν ἀκόμη δέν ἀκολουθεῖ ἡ διδασκαλία, εἶναι ἀρκετό νά διδάξουν τά ἔργα πλαμπρότερα ἀπό τήν φωνή ἐκείνους, πού μᾶς παρακολουθοῦν. Αύτό λοιπόν ἂς ἐπιζητοῦμε παντοῦ νά διδάσκουμε πρῶτα μέ τά ἔργα καί ὑστερα μέ τά λόγια, γιά νά μήν ἀκούσουμε καί ἐμεῖς ἀπό τόν Παῦλο: Σύ πού διδάσκεις ἄλλον, τόν ἔαυτό σου δέν διδάσκεις; (Ρωμ. 2:21)»<sup>1</sup> [...] «καί ἂν μύριες φορές φιλοσοφοῦμε μέ τά λόγια καί συζητοῦμε γιά τήν ἀνεξικακία, ἄλλα ὅταν θά ἔλθει ἡ κατάληπτη εὐκαιρία δέν ἐπιδείξουμε αὐτήν μέ τά ἔργα, τότε δέν ὠφελοῦν τόσον τά λόγια, ὅσον βλάπτουν τά ἔργα· ἂν ὅμως καί πρίν καί μετά ἀπό τά λόγια ἐπιδεικνύουμε αὐτά μέ τά ἔργα, θά είμαστε ἀξιόπιστοι, ὅταν συμβουλεύουμε ἐκείνα, τά ὅποια πραγματοποιοῦμε καί μέ τά ἔργα, ἀφοῦ καί ὁ Χριστὸς μακάρισε αὐτούς



πλέοντας: *Εἶναι μακάριος ἐκεῖνος πού θά ἐκτελέσει τίς ἐντολές καί θά διδάξει (Μτ. 5:19)*<sup>2</sup>. Ἡ ἀνακολουθία λόγων καί ἔργων εἶναι μία ἀπό τίς κυριώτερες αἵτιες ἀποτυχίας τοῦ χριστιανικοῦ κηρύγματος. Αύτός ὅμως πού «διδάσκει καί μέ τόν λόγο καί μέ τόν τρόπο τῆς ζωῆς του, εἶναι ἀνώτερος ἀπό ὅλους (πάντων ἔστι μείζων). Διότι διδασκάλους λέει (ὁ Κύριος), αὐτούς οἱ ὄποιοι καί μέ τά ἔργα διδάσκουν καί μέ τόν λόγο παιδεύουν. Αύτό ἔκανε καί τούς ἀποστόλους νά εἶναι ἀπόστολοι»<sup>3</sup>.

1. Χρυσοστόμου, *Eis τήν Γένεσιν, Ὁμιλία Η'*, PG 53,73-74. Πρβλ. Νείλου, *Ἐπιστολὴ Γ'*, 242, PG 79, 496D: «Βίος ἄνευ λόγου μᾶλλον ὠφελεῖν πέψυκε ἡ λόγος ἄνευ βίου. Ὁ μέν καί σιγῶν ὠφελεῖ, ὁ δέ καί βιῶν ἐνοχλεῖ».

2. Αὐτόθι.

3. Χρυσοστόμου, *Eis τήν Α' πρός Κορινθίους, Ὁμιλία ΛΒ'*, PG

61, 265. Βλ. ἐπίσης καί Χρυσοστόμου, *Eis τό κατά Ἰωάννην, Ὁμιλία Π'*, PG 59, 433: «Ο ποιήσας καί διδάξας, φοσίν, οὗτος μέγας κληθήσεται ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν· καί μάλιστα εἰκότως. Τό μέν γάρ διά ὥρμάτων φιλοσοφεῖν, εὔκολον· ἡ δέ διά τῶν ἔργων ἐπιδείξις, γενναίου τινός καί μεγάλου».

Ο ιερός Χρυσόστομος γιά νά μᾶς βοηθήσει νά καταλάβουμε τήν δύναμην τοῦ παραδείγματος ἀναφέρει τό πῶς ἀπλοϊκοί ἄνθρωποι κατόρθωσαν νά καταπλήξουν τόν νοῦν τῶν φιλοσόφων διά τῆς «φιλοσοφίας» τῶν ἔργων τούς: «Πολλοί ἀπλοϊκοί ἄνθρωποι ἔτσι κατέπληξαν τόν νοῦν τῶν φιλοσόφων μέ τό νά δείξουν τήν φιλοσοφία τῶν ἔργων καί μέ τό νά χρησιμοποιήσουν μέ τήν ζωήν καί τήν ἀσκησήν τούς φωνή λαμπρότερη σάλπιγγος· καί αὐτή εἶναι ἰσχυρότερη τῆς γλώσσας. "Οταν ποιόν πῶ ὅτι δέν πρέπει νά μνησικακοῦμε καί κατόπιν κάνω ἀπειρα κακά στόν εἰδωλολάτρη, πῶς θά μπορέσω νά τόν προτρέψω μέ τούς λόγους, ἐνῶ τόν ἀποτρέπω μέ τά ἔργα μου; "As θηρεύσουμε ποιόν αὐτούς μέ τήν ζωήν μας καί ἄς οικοδομοῦμε τήν Ἐκκλησία μέ τίς ψυχές τούς καί αὐτό τόν πλοῦτο ἄς συγκεντρώσουμε»<sup>4</sup>.

Η δύναμη τοῦ παραδείγματος εἶναι τόσο μεγάλη ώστε καί τούς ἐχθρούς ἀκόμη τῆς Ἐκκλησίας ἀποστομώνει: «Γιατί ἐκεῖνος πού ἔχει ζωή λαμπρή (=ἐνάρετη), εἶναι σεβαστός καί σέ ἐκείνους· γιατί ἡ ἀληθεία ἀποστομώνει καί τούς ἐχθρούς». Τό ἐνάρετο παράδειγμα, κατά τόν Χρυσόστομο, καταργεῖ ἀκόμη καί τήν ἀνάγκην ὑπάρξεως δασκάλων: «Δέν θά χρειάζονταν λόγια, ἢν ἔλαμπε τόσο ἡ ζωή μας· δέν θά χρειάζονταν δάσκαλοι, ἢν παρουσιάζαμε ἔργα. Κανένας δέν θά ᾔταν εἰδωλολάτρης, ἢν ἐμεῖς

4. Αὔτόθι, Ὁμιλία Γ', PG 61, 29.

5. Η ἔκφραση: «Ούδεις ἢν ἦν "Ἐθίλην εἰ ἥμεις ἥμεν Χριστιανοί ως δεῖ», εἶναι σίγουρα ὑπερβολική, ἀρκεῖ νά λάβουμε ὑπόψη π.χ. τήν μή καθολική ἀπόκληση τῆς διδασκαλίας καί τῆς ζωῆς τοῦ Θεανθρώπου στούς Ιουδαίους καί τοῦ Παύλου στούς Ἐθνικούς. Ο Χρυσόστομος, δύμως, στήν προσπάθειά του νά καταλάβουμε οι ἀκροατές του τήν μεγάλη σημασία τοῦ παραδείγματος γιά τήν διάδοση τῆς χριστιανικῆς μαρτυρίας στό περιβάλλον τους δέν διστάζει νά χρησιμοποιεῖ ἐνίστε καί τό ἀγαπημένο του ρητορικό σκῆμα τῆς ὑπερβολῆς.

6. Χρυσοστόμου, *Eis τήν Α΄ πρός Τιμόθεον, Ὁμιλία Ι'*, PG 62, 550-51.

7. Χρυσοστόμου, *Περί Ὁμοουσίου, Λόγος η'*, PG 48, 772. Κατά τόν ιστορικό Σωζομενό (*Ἐκκλησιαστική Ἰστορία*, 8,2, PG 67, 1515), ο Χρυσόστομος: «Πλείστους τῶν αὐτοῦ ἀκουόντων ἐπ' Ἐκκλησίας εἰς ἀρετήν ὠφέλησε καί ὄμόφρονας αὐτῷ περί τό θεῖον ἐποίησε. Θείως γάρ πολιτεύομενος τόν ἐκ τῆς οἰκείας ἀρετῆς ἐνετίθει ζῆπον τοῖς ἀκροαταῖς. Καί ἐπιστοῦτο ῥαδίως ως

εἴμασταν Χριστιανοί, ὅπως πρέπει<sup>5</sup>, ἢν φυλάγαμε τά παραγγέλματα τοῦ Χριστοῦ ὅταν ἀδικούμασταν, ὅταν ἄλλοι ἄρπαζαν τά δικά μας· ἢν εὐλογούσαμε ὅταν ύβριζόμασταν, ἢν δεινοπαθώντας εὔεργετούσαμε· κανένας δέν θά ᾔταν τόσο θηρίο, ώστε νά μήν τρέξει στήν εύσέβεια, ἢν ἀπό ὅλους ἐφαρμόζονταν αὐτά»<sup>6</sup>.

Η δύναμη τοῦ παραδείγματος βίου τῶν ιεραποστολικῶν ἐργαζομένων δέν ἔχει μόνον τοπικό ἀντίκτυπο, ἀλλά καί οἰκουμενικό. Παράδειγμα ὁ Παῦλος, ὁ ὅποιος κατά τόν Χρυσόστομο: «τῆς οἰκουμένης ὑπομνήματα τῆς οἰκείας ἀρετῆς καταπιπών»<sup>7</sup>. Ο ιερός Χρυσόστομος εἶναι οἰκουμενικός διδάσκαλος γιατί: «"Εζη τάς ἀληθείας, ἃς ἐδίδασκε, καί ἐδίδασκεν αὐτάς κατά τρόπον ὅλως ἔκτακτον καί πρωτοφανῆ, μετά γησικυτάτης καί συναρπαζούσης εὐγηλωτίας καί δυνάμεως, ἐπιβαλλούσης αὐτάς εἰς τάς ψυχάς τῶν ἀκροατῶν»<sup>8</sup>.

Η ἀσυνέπεια στήν ζωή τῶν Χριστιανῶν ἔχει, κατά τόν ιερό Χρυσόστομο, ώς φυσικό ἐπακόλουθο τόν σκανδαλισμό τῶν «ἔξωθεν» καί τήν μή προσέλευσή τούς στόν Χριστιανισμό. «Γιατί ὅταν μάχεσαι, ὅταν φιλονικεῖς, ὅταν προκαλεῖς λύπη, ὅταν διαιρεῖς τήν Ἐκκλησία καί ὅταν βρίζεις τόν ἀδελφό σου καί τόν ἀπεχθάνεσαι, βλασφημοῦν οι ἐκτός τῆς Ἐκκλησίας»<sup>9</sup>. Τίποτε δέν εἶναι τόσο δυνατό ώστε νά συγκινήσει τούς ἄλλους ὅσο ἡ ὄρθοπραξία. Καί τά θαύ-

ού τέχνη τινί καί δυνάμει πόγου βιάζεται παραπλήσια δοξάζειν αὐτῷ».

8. Χρυσοστόμου Παπαδοπούλου, Ό "Αγιος Ιωάννης ὁ Χρυσόστομος", PG 47 (εἰσαγωγικά στήν ἐλληνική ἔκδοση ὑπό Ίω. Διώτη) ρμάτ.

9. Χρυσοστόμου, *Eis τήν πρός Ρωμαίους, Ὁμιλία Κστ'*, PG 60, 638. "Ἄλλες ἀναφορές τοῦ Χρυσοστόμου γιά τήν θετική ἡ ἀρντική ἀξία τοῦ παραδείγματος βῆ. ἐνδεικτικῶς: *Πρός τούς ἔχοντας παρθένους συνεισάκτους*, PG 47, 500, *Περί τοῦ τάς κανονικάς μή συνοικεῖν ἀνδράσι*, PG 47, 514, αὐτόθι, PG 47, 518, *Eis τόν Λάζαρον, Ὁμιλία Ε'*, PG 48, 1020, *Eis τούς Ανδριάντας, Ὁμιλία Θ'*, PG 49, 110, *Πρός τούς μή ἀπαντήσαντας εἰς τήν σύναξιν*, PG 51, 179, *Eis τήν Γένεσιν, Ὁμιλία Ζ'*, PG 53, 62-63, αὐτόθι, PG 53, 68-69, *Eis τό ρητόν τοῦ Δαυΐδ*, "Μή φοβοῦ ὅταν πλουτήσῃ ἀνθρώπος", PG 55, 507, *Eis τόν Ματθαῖον, Ὁμιλία ΙΒ'*, PG 57, 208, αὐτόθι, *Ὀμιλία ΜΙ'*, PG 57, 463, αὐτόθι, *Ὀμιλία ΟΒ'*, PG 58, 672, αὐτόθι, *Ὀμιλία ΟΖ'*, PG 58, 709-710, *Eis τήν πρός Ρωμαίους, Ὁμιλία ΚΣΤ'*, PG 60, 643 καί *Eis τήν Α΄ πρός Τιμόθεον, Ὁμιλία ΙΔ'*, PG 62, 574.

ματα ἀκόμη ἔχουν πιγότερη πειθώ, ἐπισημαίνει ὁ ἰερός Χρυσόστομος: «Διότι βέβαια δέν προσείλκυσαν ἐκείνους πού πίστεψαν μόνο τά θαύματα τῶν Ἀποστόλων, ἀλλά περισσότερο ἀπό τά θαύματα, ὁ τρόπος τῆς ζωῆς τους»<sup>10</sup>.

Ο Χρυσόστομος ἐπίσης, προκειμένου νά πείσει τούς ἀκροατές του γιά τήν ἱεραποστολική ἀξία τοῦ παραδείγματος, δέν διστάζει νά παραπέμψει στό παράδειγμα τῶν αἱρετικῶν: «Θέλεις νά μάθεις πόσο εἶναι ἡ λαμπρότητα τοῦ ἐνάρετου τρόπου ζωῆς, πόση δύναμη ἔχει νά πείθει; Πολλοί ἀπό τούς αἱρετικούς μέ τόν τρόπο αὐτό ύπερίσχυσαν, ἃν καὶ οἱ διδασκαλίες τους εἶναι λανθασμένες· πολλοί ἀπό σεβασμῷ πρός τόν ἐνάρετο τρόπο ζωῆς τῶν αἱρετικῶν δέν ἔλαβαν ὑπόψη καθόλου τήν διδασκαλία τους, ἄλλοι πάλι ἃν καὶ τούς κατηγοροῦν γιά τήν διδασκαλία τους, ὅμως τούς συμπάθησαν ἐξ αἰτίας τοῦ τρόπου ζωῆς τους· αὐτό βέβαια δέν εἶναι σωστό, πλὴν ὅμως αὐτό ἔπαθαν. Αὐτό διέφθειρε τά σεμνά τῆς πίστεώς μας, αὐτό ἀνέτρεψε τά πάντα, τό νά μή γίνεται γιά κανένα κανένας πλόγος γιά ἐνάρετη ζωή, αὐτό καταστρέφει τήν πίστη»<sup>11</sup>.

## Προσευχή γιά τούς λαούς τῆς γῆς

Κύριε, Κύριε, δῶσε τή δύναμη τῆς χάρης Σου σέ ὄλους τούς λαούς, ὥστε νά Σέ γνωρίσουν διά τοῦ Ἅγιου Πνεύματος καὶ νά Σέ δοξολογοῦν μέ χαρά, ἀφοῦ ἀκόμα καὶ σέ μένα, τόν ἀκάθαρτο καὶ ἀθλιο, ἔδωκες τή χαρά νά σέ ἐπιθυμῶ. Ἡ ψυχή μου ἐλικύεται ἀχόρταγα πρός τήν ἀγάπη Σου μέρα καὶ νύκτα.

Κύριε, ὄλοι οἱ λαοί εἶναι ἔργο τῶν χειρῶν Σου. Βοήθησέ τους νά στραφοῦν ἀπό τό μίσος καὶ τήν κακία πρός τήν μετάνοια, ὥστε ὄλοι νά γνωρίσουν τήν ἀγάπη Σου.

Κύριε, σκόρπισε τή χάρη Σου στή γῆ. Δῶσε σέ ὄλους τούς λαούς νά γνωρίσουν τήν ἀγάπη Σου, νά μάθουν ὅτι μᾶς ἀγαπᾶς σάν μπτέρα καὶ ἀκόμα περισσότερο. Ἐπειδή ἡ μπτέρα μπορεῖ νά ξεχάσει τό παιδί της, ἀλλά Ἐσύ δέν ξεχνᾶς ποτέ, γιατί ἀγαπᾶς τό πλάσμα Σου χωρίς μέτρο· καὶ ἡ ἀγάπη δέν μπορεῖ νά λησμονήσει.

(“Άγιος Σιλουανός”)

‘Η Εὖν Βουλγαράκη - Πισίνα ἀναλύει διεξοδικά τό θέμα τοῦ παραδείγματος ως καίριου ἱεραποστολικοῦ παράγοντα στό δεύτερο κεφάλαιο τῆς διατριβῆς της μέ τόν χαρακτηριστικό τίτλο: «Παράδειγμα. Τό μεῖζον ἐπικείρομα»<sup>12</sup>. Ιδιαιτέρως χαρακτηριστική εἶναι ἡ ευστοχη παρατήρησή της: «... ἡ ἔμφαση στό βίο δέν πρέπει νά ὀδηγήσει μονομερῶς σέ μια ἡθικοστική προσέγγιση, πού τελικά θά συνιστοῦσε ἄρνηση τοῦ Ἅγιου Πνεύματος, διότι ἡ Ἐκκλησία στόν παρόντα αἰώνα εἶναι πορευομένη, καὶ ἀγία καθόσον ἀγιάζεται διά τοῦ Χριστοῦ, ἀλλά ὅχι “καθαρή” μέ τήν γνωστική ἔννοια»<sup>13</sup>.

† ‘Ο Κορέας Άμβρόσιος

10. Χρυσοστόμου, *Eis τήν μεγάλην ἐβδομάδα*, PG 55, 524. Γιά τό ἴδιο θέμα βλ. ἐπίσης *Eis τήν Α΄ πρός Κορινθίους, Όμιλία λγ΄*, PG 61, 283.

11. Χρυσοστόμου, *Eis τάς Πράξεις, Όμιλία μζ΄*, PG 60, 331.

12. Εὖν Βουλγαράκη-Πισίνα, ‘Η προσέγγιση τῶν ἔθνικῶν κατά τόν ἄγιο Ιωάννη τό Χρυσόστομο, Θεσσαλονίκη, 2012, 115-163.

13. Αὐτόθι, 121.





# NEOI ARΧΙΕΡΕΙΣ TOU PATRIARCHEIOU ALEΞΑΝΔΡΕΙΑΣ STHN IERAPOSTOLI

## • Μητροπολίτης Κανάγκας Θεοδόσιος

Τήν Πέμπτη 6 Δεκεμβρίου 2018, στήν πανηγυρίζουσα Ἱερά Μονή τοῦ Ἅγιου Νικολάου Καΐρου, πραγματοποιήθηκε ἡ χειροτονία τοῦ νέου Μητροπολίτη Κανάγκας κ. Θεοδοσίου. Τό Μυστήριο τῆς Χειροτονίας τέλεσε ὁ Μακαριώτατος Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας καὶ Πάσης Ἀφρικῆς κ. Θεόδωρος Β', συμπαραστατούμενος ἀπό Ἀρχιερεῖς τῆς Ἀλεξανδρινῆς Ἑκκλησίας καὶ τούς Μητροπολίτες Μαντινείας καὶ Κυνουρίας κ. Ἀλέξανδρο, Πατρῶν κ. Χρυσόστομο, Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας κ. Κοσμᾶ καὶ Κίτρους καὶ Κατερίνης κ. Γεώργιο, ἀπό τήν Ἑκκλησία τῆς Ἐλλάδος. Συλλειτούργησαν καὶ συμπροσευχήθηκαν πολλοί κληρικοί ἀπό διάφορα γεωγραφικά διαμερίσματα τῆς Ἐλλάδας καθὼς καὶ πλήθος πιστῶν ἀπό τήν Πάτρα, τήν Αἰτωλοακαρνανία καὶ τόν Ἐλληνισμό τοῦ Καΐρου.

Ο νέος Μητροπολίτης στήν προσηλαμιά του ἀναφέρθηκε στήν μεγάλη εὐεργεσία ἀπό τόν Θεό νά ἀκολουθήσει τόν δύσκολο, ἀλλά καὶ εὐλογημένο δρόμο τῆς Ἱερωσύνης, στά πρόσωπα τά ὅποια συνέτελεσαν στήν πνευματική του πρόοδο, στόν ιερό του πόθῳ γιά τή διάδοση τοῦ Εὐαγγελίου στίς ἐσκατιές τῆς Ἀφρικανικῆς Ἡπείρου. Ἰδιαίτερο ἀναφορά ἔκανε στό πρόσωπο τοῦ Πατριάρχη Ἀλεξανδρείας καὶ Πάσης Ἀφρικῆς κ. Θεοδώρου, ὁ ὅποιος τόν δέχθηκε ἀπό τήν πρώτη στιγμή στό Πατριαρχεῖο μέ πολὺ ἀγάπη καὶ πατρικό ἐνδιαφέρον καὶ πρός τόν ὅποιο ἔξεφρασε τήν εὐγνωμοσύνη καὶ τόν σεβασμό του γιά ὅλες τήσ εὐεργεσίες πρός τό πρόσωπό του.

Ἰδιαίτερο ἀναφορά ἔκανε, ἐπίσης, στόν Μητροπολίτη Πατρῶν κ. Χρυσόστομο, κοντά στόν ὅποιο διακόνησε γιά 10 καὶ πλέον ἔτη καὶ ὁ ὅποιος τόν ἐνεθάρρυνε στήν ἀπόφασή του νά ὑπορετήσει στήν Ἱεραποστολή, ὡς καὶ στόν πνευματικό του πατέρα Σεβ. Μητροπολίτη Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας κ. Κοσμᾶ. Τέλος, μέ ἰδιαίτερα θερμά πλόγια ἀναφέρθηκε στόν

Σεβ. Μητροπολίτη Κινσάσας κ. Νικηφόρο κοντά στόν ὅποιο ἐργάστηκε ὡς Πρωτοσύγκελλος καὶ Καθηγητής τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς.

Ο Μακαριώτατος στήν ἀντιφώνησή του, ἀναφερόμενος στό νέο Μητροπολίτη, τόν συνεχάρη καὶ τόν ἐπαίνεσε γιά τήν μέχρι τώρα ἐργασία του στό Πατριαρχεῖο Ἀλεξανδρείας καὶ ἴδιαιτέρως στήν Ἱερά Μητρόπολη Κινσάσας, μεταξύ πολλῶν ἄλλων παραινέσεων τοῦ εἶπε χαρακτηριστικά: «Παιδί μου Θεοδόσιε, νά ἔχεις ύπομονή, ἀγάπη καὶ μιά ἀνοιχτή ἀγκαλιά γιά ὅλους τούς ἀνθρώπους, εὐαγγελιζόμενος στούς Ἀφρικανούς ἀδελφούς μας τόν πλόγιο τῆς ἑλπίδος καὶ τῆς ἀναστάσεως καὶ ἐμεῖς θά είμαστε δίπλα σου στόν ὥραϊ αὐτό ἀγώνα σου, μέ τήν ἀγάπη μας, τήν προσευχή μας καὶ τήν πνευματική στήριξή μας».



## • Ἐπίσκοπος Γκούλου καὶ Ἀνατολικῆς Οὐγκάντας Σίλβεστρος

Τήν Κυριακή 16 Δεκεμβρίου 2018, στόν "Αγιο Σάββα Ἀλεξανδρείας, ὁ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας καὶ Πάσος Ἀφρικῆς κ. Θεόδωρος Β', χειροτόνησε τό νέο Ἐπίσκοπο Γκούλου καὶ Ἀνατολικῆς Οὐγκάντας κ. Σίλβεστρο. Στό Ἱερό Μυστήριο, συλληιτούργησαν οἱ Σεβ. Μητροπολίτες Καμπάλας κ. Ἰωνᾶς, Ἀκκρας κ. Νάρκισσος, Πατριαρχικός Ἐπίτροπος Ἀλεξανδρείας, Μέμφιδος κ. Νικόδημος, Πατριαρχικός Ἐπίτροπος Καΐρου, Νουβίας κ. Σάββας καθώς καὶ ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Ρόδου κ. Κύριλλος μὲ τὸν Θεοφ. Ἐπίσκοπο Ὁλύμπου κ. Κύριλλο ἐκ τῶν Ἱεραρχῶν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου.

Προσφωνώντας τό νέο Ἐπίσκοπο ὁ Μακαριώτατος, μεταξύ ἄλλων τοῦ εἶπε ὅτι: «ἡ τῶν Ἀλεξανδρέων Ἐκκλησίᾳ σέ ἔταξε σέ μία ἀπό τὶς ἱστορικότερες καὶ λαμπρότερες ιεραποστολικές περιοχές τῆς δικαιοδοσίας της, τὴν ὁποία γνωρίζεις πολὺ καὶ διότι προέρχεσαι ἀπό αὐτήν, τὴν ιεραποστολική περιοχή τῆς Οὐγκάντας, στήν Ἀνατολική Ἀφρική, ὅπου βλάστησε γιά πρώτη φορά ὁ σπόρος τῆς Ὁρθοδοξίας στήν Ἀφρικανική Ἡπειρο». Τὸν προέτρεψε, ἐπίσης, νά εἶναι πάντοτε εὐγνώμων στούς εὐεργέτες τῆς ζωῆς του, τὸν Γέροντα Μητροπολίτη Καμπάλας κ. Ἰωνᾶ, τὸν Μητροπολίτη Ρόδου κ. Κύριλλο καὶ τὸν

Ἀρχιμανδρίτη κ. Γεννάδιο, Καθηγούμενο τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τῆς Παναγίας Σκιαδενῆς Ρόδου.

Ο νέος Ἐπίσκοπος κ. Σίλβεστρος ὑπογράμμισε ὅτι ἀπό τὴν Οὐγκάντα ἔκινησε ἡ Ὁρθόδοξη Ἱεραποστολή στὴν ὑποσαχάρια Ἀφρική, χάρη στὴν ἀναζήτηση τῆς ἀληθείας τῶν ἀειμνήστων Οὐγκαντέζων πρωτεργατῶν τῆς Ὁρθοδοξίας π. Χριστοφόρο Σπάρτα καὶ π. Ὁβαδία Μπασαγιακιάθη, οἱ ὁποῖοι ἦταν ντόπιοι καὶ δέν ἤλθαν ἀπό τὴν Ἐλλάδα ἢ κάποια ἄλλη χώρα.

Τό ἔργο τῶν δύο αὐτῶν σπουδαίων ιεραποστόλων στήριξε τὸ Πατριαρχεῖο Ἀλεξανδρείας, ἐπί μακαριστοῦ Πατριάρχου Μελετίου καὶ συνέχισε ὁ μακαριστός Μητροπολίτης Θεόδωρος Nankayama, ἄλλη καὶ πολλοί Ἀφρικανοί καὶ Ἐλληνες ιερεῖς πού συνεχίζουν μέχρι σήμερα νά προσφέρουν ἀγόγγυστα στὴ διάδοση τῆς Ὁρθοδοξίας πίστης στὴν Ἀφρική.

Στή χειροτονίᾳ ἔλαβαν μέρος πολλοί κληρικοί ἀπό διάφορες χῶρες τοῦ κόσμου καὶ πλῆθος πιστοί. Τήν Ἐλληνική Κοινότητα Ἀλεξανδρείας ἐκπροσώπησε ἡ Β' Ἀντιπρόεδρος κ. Μαίρη Παυλίδου καὶ ὁ Κοινοτικός Ἐπίτροπος κ. Δημήτριος Κάβουρας, ἐνῶ παραβρέθηκαν ἡ Πρόεδρος τοῦ Λυκείου Ἐλληνίδων Ἀλεξανδρείας κ. Ἀλίκην Ἀντωνίου καὶ ἡ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Ἐλλήνων Ἐπιστημόνων Ἀλεξανδρείας «Πτολεμαῖος Ά» κ. Λιλίκα Θηλιβίτου.





#### • Έπισκοπος Μαλάουι Φώτιος

Τήν Κυριακή 23 Δεκεμβρίου 2018, στόν Καθεδρικό Ναό του Άγιου Σάββα του Ήγιασμένου, στήν όμώνυμη Πατριαρχική Μονή στήν Αλεξάνδρεια, έγινε άπό τόν Μακαριώτατο Πατριάρχη Αλεξανδρείας και πάσοντς Αφρικῆς κ. Θεόδωρο Β', ἡ χειροτονία τοῦ πρώτου Επισκόπου Μαλάουι κ. Φωτίου. "Ἐλαθαν μέρος, ἐπίσης, οἱ Σεβ. Μητροπολίτες Μέμφιδος κ. Νικόδημος, Πιλούσιος κ. Νήφων, Ἀξώμης κ. Δανιήλ, Μπουρούντι καὶ Ρουάντας κ. Ἰννοκέντιος, καὶ οἱ Θεοφ. Επίσκοποι Γκούλου καὶ Ἀνατολικῆς Οὐγκάντας κ. Σίλβεστρος καὶ Βαθυλῶνος κ. Θεόδωρος.

Λίγο πρίν εισέλθει εἰς τά "Άγια τῶν Αγίων, ὁ νέος Επίσκοπος ἄγγιξε τίς καρδιές τῶν πιστῶν, μιλώντας γιά τίς πολλές ἀνάγκες τῶν παιδιῶν τῆς Αφρικῆς, πού πεθαίνουν καθημερινά ἀπό τὴν ἀνέχεια καὶ τίς κακούχιες, μέ τίν εὐθύνη τῆς Ἐκκλησίας γιά βοήθεια καὶ συμπαράστασην νά γίνεται όλοένα καὶ μεγαλύτερη.

Γιά τά παιδιά αὐτά, τά παιδιά τῆς Αφρικῆς, πού δέν εἶναι «παιδιά ἐνός κατώτερου Θεοῦ», μίλησε καὶ ὁ Αλεξανδρινός Προκαθήμενος, τονίζοντας ὅτι ἔχει θέσει ὡς πρωταρχικό στόχο τῆς Ὀρθόδοξης Ἱεραποστολῆς στήν Αφρική, νά προσφέρει στίς τοπικές κοινωνίες σχολικές μονάδες, κέντρα ύγειας καὶ κλινικές, γιά νά παρέχεται ἀνακούφιση στούς ἐμπερίστατους ἀδελφούς.

Ίδιαίτερη συγκίνηση προκάλεσε ἡ ἀναφορά τοῦ Θεοφιλεστάτου κ. Φωτίου στή μπτέρα του, ἡ ὁποία πλόγω ἀσθένειας δέ μπόρεσε νά είναι παροῦσα στήν Αἴγυπτο. Μέ τή σειρά του ὁ Πατριάρχης μίλησε γιά τή σχέση τοῦ Χριστοῦ μέ τό ιερό πρόσωπο τῆς Παναγίας μπτέρας Του καὶ γιά τήν ἀγάπην καὶ τή στοργή τῆς μάνας καὶ τή σημασία τῆς ὑπαρξής της στή ζωή τοῦ κάθε ἀνθρώπου.

Παράλληλα μέ τό ιεραποστολικό ἔργο πού καλεῖται νά ἀναπλάβει στό Μαλάουι, ὁ νέος Επίσκοπος ἀναπλαμβάνει καὶ τήν ποιμαντική μέριμνα μιᾶς σημαντικῆς καὶ δυναμικῆς Ελληνικῆς Κοινότητας, καθώς στήν ἀφρικανική αὐτή κώρᾳ ζοῦν 200 Ελλήνες, πού κατάγονται κυρίως ἀπό τή Λήμνο.

Στό Μυστήριο παραβρέθηκε ὁ Γενικός Πρόξενος τῆς Ελλάδας στήν Αλεξανδρεία κ. Ἀθανάσιος Κοτσώνης, ἡ Β' Ἀντιπρόεδρος τῆς Ελληνικῆς Κοινότητας Αλεξανδρείας κ. Μαίρη Παυλίδου, ἡ Πρόεδρος τοῦ Λυκείου Ελληνίδων Αλεξανδρείας κ. Ἀλίκη Αντωνίου, ἡ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Ελλήνων Επιστημόνων Αλεξανδρείας «Πτολεμαῖος Α΄» κ. Λιλίκα Θηλιβίτου καὶ πλῆθος πιστῶν.

Νά σημειωθεῖ ὅτι ἔργο τοῦ νέου Επισκόπου, πού όλοκληρωσε πρίν ἀναχωρήσει ἀπό τήν Αλεξανδρεία, ἥταν ἡ ἀνακαίνιση τῆς Πατριαρχικῆς Μονῆς τοῦ Άγιου Σάββα, μέ τή στήριξη δωρητῶν ἀπό τήν Ελλάδα.

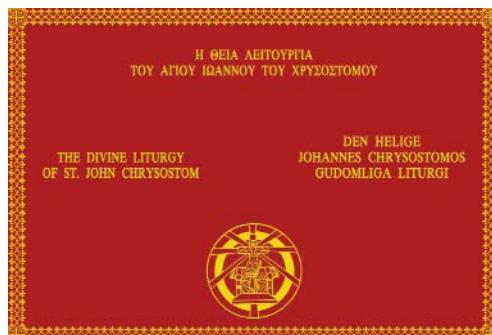
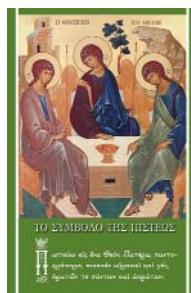
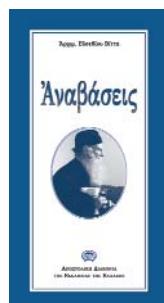
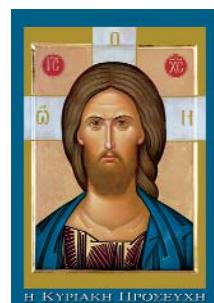
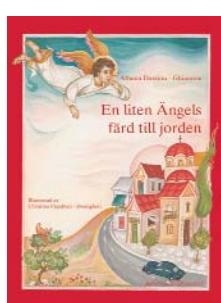
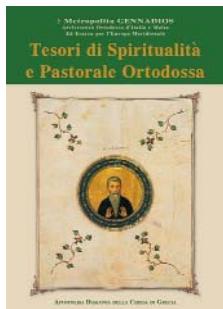
Έπιμέλεια: Γρ. Έξωτερικῆς Ιεραποστολῆς

# Μαρτυρία Ὁρθόδοξης Πίστης

Μέριμνα τοῦ Ὁργανισμοῦ τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ἀποτελεῖ ὁ προγραμματισμός καὶ ἡ ἐκτέλεση τοῦ ἵερα ποστολικοῦ, κατηχητικοῦ, ἑκδοτικοῦ καὶ πολιτιστικοῦ ἔργου τῆς Ἐκκλησίας μας.

Τό ἔργο αὐτό, πού ἐπί 80 χρόνια μέ διάκριση καὶ ὑστερία ἐπιτελεῖται, ἔχει καρποφορήσει σέ πολλές

Γιά μᾶς ἡ παράκληση αὐτή ἡταν πρόσκληση, μαθητεία καὶ διδαχή. Πρόσκληση νά συμμετάσχουμε στή ζωή ἔκαστης τοπικῆς Ἐκκλησίας, μαθητεία καὶ διδαχή γιά νά γευθοῦμε τό εύχαριστιακό βίωμα ἄλλων ἀδελφῶν μας Χριστιανῶν, νά ζήσουμε τήν οἰκουμενικότητα τῆς Ἐκκλησίας, νά μοιρασθοῦμε τήν ἀγωνίες τῶν Ὁρθοδόξων ἀδελφῶν μας, νά ἐπιτελέ-



πλευρές τῆς ιστορίας τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ κόσμου καὶ ἔχει ἀπλωθεῖ σέ 60 καὶ πλέον τοπικές Ἐκκλησίες τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου (καὶ ἴδιαίτερα τήν Ἀσία, τήν Εύρωπη καὶ τόν Ἐλληνισμό τῆς Διασπορᾶς), τοῦ Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας καὶ πάσσος Ἀφρικῆς, στίς ἐσχατιές τῆς γῆς καὶ τίς Ἐκκλησίες τῶν Βαλκανίων καὶ τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης.

Ἐτσι, μέ χαρά καὶ προθυμία πολλή, ἀνταποκριθήκαμε ἅμεσα στίς παρακλήσεις τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας τῆς Πολωνίας, τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἰταλίας καὶ τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Σουηδίας, γιά τήν ἔκδοση λειτουργικῶν, θεολογικῶν καὶ παιδικῶν βιβλίων, τά ὅποια ὁ Ὁργανισμός ἔξεδωσε καὶ ἀπέστειλε δωρεάν.

σουμε μέ φιλοτιμία καὶ ἱεραποστολικό ζῆλο τό ἔργο πού μᾶς ἀνέθεσε ἡ Ἐκκλησία.

Παράλληλα ἡ Ἀποστολική Διακονία ἔκτυπώνει καὶ διανέμει δωρεάν βιβλία, τά ἔντυπα γιά τήν «Κυριακή Προσευχή» καὶ τό «Σύμβολο τῆς Πίστεως» σέ ἐκατοντάδες χιλιάδες ἀντίτυπα, σέ σχολεῖα, βιβλιοθήκες, Νοσοκομεῖα, τόν Ἐλληνικό Στρατό, Συλλόγους, Ἐνορίες καὶ ὅλα αὐτά χάρη στήν πολύτιμη συναντίτηψη καὶ βοήθεια τῶν Χριστιανῶν μας πού στηρίζουν καὶ συνδράμουν τό ἱεραποστολικό ἔργο καὶ τούς ὅποιους εύχαριστοῦμε ἀπό τήν καρδιά μας. Ἡ Χάρη τοῦ Θεοῦ νά είναι μαζί τους καὶ νά τούς χαρίζει κάθε εὐλογία.

Ἐπιμέλεια: Γρ. Ὁπτικοακουστικῶν Ἀποστολικῆς Διακονίας

# NOMOKANONIKA

## Έρώτηση:

Μπορεῖ σέ μια πόλη ή χωριό, δῆμο ή κοινότητα, ένός κράτους ή έπαρχίας τῶν ιεραποστολικῶν χωρῶν τῆς Ἀφρικῆς νά εἶναι δύο ή τρεῖς ὄρθοδοξοι ιερεῖς διαφορετικοῦ ἔθνους καί γλώσσας;

## Απάντηση:

Ἡ ἐρώτηση αὐτή δημιουργήθηκε, ἐπειδή εἴπαμε στό προηγούμενο νομοκανονικό σημείωμα ὅτι γενική ἀρχή τοῦ Κανονικοῦ Δικαίου εἶναι ὅτι δέν μπορεῖ σέ μια ἐπαρχία-πόλη νά εἶναι συγχρόνως δύο-τρία ισοβάθμια κυρίαρχα ἐκκλησιαστικά ὅργανα.

Πράγματι βάσει τῶν π' Καν. τῆς Α΄ καί ιβ' Καν. τῆς Δ΄ Οἰκουμενικῆς Συνόδου δέν μποροῦν νά εἶναι κατά ἀκρίβεια δύο-τρεῖς ἐπίσκοποι σέ μία καί τὴν αὐτὴν πόλην, γιά νά μήν διασπῶνται καί διαιροῦνται καί οἱ ὄρθοδοξοι χριστιανοί. Ἀλλά πρέπει νά προσέξουμε ὅτι καί οἱ δύο κανόνες πού ὑποδεικνύουν τὴν κανονική τάξην καί ἀκρίβεια ἀναφέρονται στὸν βαθμό τοῦ Ἐπισκόπου. Αὐτός μπορεῖ νά ἀνήκει σέ ὅποιοδήποτε ἔθνος. Ἀσφαλῶς καί ἀπαραιτήτως ὁ Ἐπίσκοπος πρέπει νά εἶναι ἔνας γιά νά διαφυλάσσει καί νά διαφυλάσσεται ἡ ἐνότητα ὅλων τῶν ὄρθοδοξῶν χριστιανῶν τῆς ἐπισκοπικῆς ἡ μητροπολιτικῆς αὐτῆς περιφέρειας, ἀνεξαρτήτως τῆς ἔθνικότητάς τους.

Ωστόσο ὁ Μητροπολίτης ἡ Ἐπίσκοπος αὐτός μπορεῖ νά οἰκονομήσει τά πράγματα μέ σύνεση, διακριτικότητα καί ἀγάπη πρός τό συμφέρον τῶν ὄρθοδοξῶν χριστιανῶν ὅλων (τῶν διαφορετικῶν) ἐθνοτήτων. Μπορεῖ δηλ. νά δώσει τὴν

ἀδεια καί τὴν εὔλογία του νά λειτουργοῦν στὴν ἐπισκοπή του κοινότητες διαφορετικῆς ἐθνότητος μέ τούς δικούς τους ὁμοεθνεῖς ή ὁμόγλωσσους κληρικούς. Ἔτσι θά μποροῦν οἱ πιστοί τοῦ κάθε ἔθνους νά παρακολουθοῦν τὶς ιερές ἀκολουθίες καθὼς καί τὶς σχετικές ὁμιλίες τῶν κληρικῶν τους καί στὴ γλώσσα τους ἡ στή δική τους διάλεκτο.

Αὐτό μᾶς ὑπενθυμίζει καί τὸ γεγονός κατά τὴν Πεντηκοστή, ὅταν τὸ πλῆθος πού βρισκόταν στὰ Ἱεροσόλυμα ἀκουγε τούς λόγους τῶν Ἀποστόλων στὴ δική του ἰδιαίτερη διάλεκτο (Πρβλ. Πράξ. 2,1-12).

Βεβαίως θά μποροῦσε ἡ οἰκεία ἐπισκοπή νά ὄργανωνει κατά καιρούς καί κοινές ἐκδηλώσεις ὅλων τῶν ὄρθοδοξῶν χριστιανικῶν κοινοτήτων, ὥστε νά ἀναπτύσσεται ἡ κοινωνία, ἡ γνωριμία καί ἡ ἀλληλεγγύη μεταξύ τῶν πιστῶν τους.

Κάτι ἀνάλογο πρέπει νά ἐπιδιωχθεῖ νά ἐπιτευχθεῖ καί στὶς ἄλλες Ἡπείρους τῆς Ὑφοπλίου, ὅπου ὑπάρχουν οἱ Ἐκκλησίες διαφόρων ἔθνῶν, οἱ Ἐκκλησίες τῆς λεγόμενης «διασπορᾶς».

Τελικά πρέπει νά προσθέσουμε ὅτι ὅλες οἱ ἀνωτέρω διευθετήσεις ὄφείλουν νά ἔχουν καί τὴν ἀνάλογη συνοδική κάλυψη.

Παν. Ἰ. Μπούμης



# «Τῶν δέ μαθητῶν καθώς ηὔπορεῖτό τις, ὥρισαν ἕκαστος αὐτῶν εἰς διακονίαν πέμψαι τοῖς... ἀδελφοῖς»

(Πράξ. 1α' 29)

Άπο 01-07-2018 έως 30-09-2018 προσεφέρθηκαν στό Γραφείο Έξωτερικῆς Ιεραποστολῆς τῆς Αποστολικῆς Διακονίας τά παρακάτω χρηματικά ποσά γιά τό ιεραποστολικό έργο ἀπό τούς:

Diamantidis Kostas 32,41 • Tsina Frideriki 100 • Vosika Dimitrio 300 • Άγγελίνα Παναγιώτη 100 • Άδειφό Π. 100 • Άλεβίζο Ιωάννη 60 • Άναγνωστοπούλου Άργυρή 20 • Άναστασάκη Άνδρομάχη 100 • Άνδριανό Εύάγγελο 50 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3174) 20 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3107) 1.500 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3041) 50 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2914) 30 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3083, 2596, 3112) 90 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3176) 30 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2587, 2588, 3108, 3109) 200 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3177) 30 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3165) 150 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2578, 3106, 3113, 3150, 3168) 400 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2604) 100 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2603) 20 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2602) 20 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2598) 25 • Άνώνυμο (Α.Α. 1826) 90 • Άνώνυμο (Α.Α. 1815) 90 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3093) 20 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3096) 100 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3105) 10 • Άνώνυμο (Α.Α. 1825) 100 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3118) 20 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3088) 1.000 • Άνώνυμο (Α.Α. 1821) 90 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3156) 50 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 2579) 120 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3161) 10 • Άνώνυμο (Γ.Ε. 3158) 50 • Αποστόλου Β. 10 • Βαθιώμενου Βασιλική 30 • Βασιλοπούλου Σοφία 60

• Βέττα Γεωργία 60 • Βλέτσα Νικόλαο 20 • Βυτανιώτη Άστερόπη 40 • Γαργάλη Νικόλαο 250 • Γαυρίδου Σοφία 100 • Γεωργακοπούλου Άθηνα 20 • Γεωργίου Έλευθερίου 15 • Γιαννάκη Γεώργιο 20 • Γιαννοπούλου Παναγιώτα 28 • Γρηγορίου Ιάσονα 50 • Δημητρίου Νίκη 60 • Διαμαντόπουλο Θεόδωρο 30 • Δουγάλη Παναγιώτη 50 • Δρακοουλάκη Μενέλαιο 50 • Δρίτσουλη Λουκᾶ 20 • Εύθυμιού Γεώργιο 100 • Ζακοπούλου Φλώρα 100 • Ζακυνθινό Νικόλαο 100 • Ζαρκαδούλη Ιωάννη 200 • Ζαρροῦ Μαρία 60 • Ζέρβα Νικ. Δημ. 100 • Ζερβάκη Παναγιώτη 20 • Ζησόπουλο Πέτρο 20 • Ήσυχαστήριο «ΟΙ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΟΙ» 60 • Θηβαίου Δ. 10 • Θηρεσία 30 • Θωμόπουλο Παναγιώτη 20 • Κακαράτζα Άντωνιο 20 • Καντιδάκη Ιωάννη 30 • Καραθεοδώρου Ειρήνη 50 • Καραμανλή Άλεξανδρο 1.000 • Καροσιέρη Γεώργιο 1.000 • Καρυώτου Χαρίκλεια 50 • Κιούση Παρασκευή 10 • Κορακιανίτου Άγ. 400 • Κουκουβίνο Βασίλειο 30 • Κουπαράνη Στέργιο 46 • Κούσο Α. Κων/vo 20 • Κουτουμάνο Δημήτριο 100 • Κουτουμάνο Δημήτριο 100 • Κουτσογιάννη Δ. 80 • Κουτσοδόμη Έλενη 20 • Κυρτάτα Λεωνίδα 10 • Κωνσταντινίδη Εύάγγελο 20 • Κωνσταντινίδου Έλεούσα Μαρία 50 • Κωνσταντινοπούλου Βούλη 60 • Λαϊνά Θεοδώρα 200 • Λεβεσάνο Νικόλαο 100 • Λιάκου Παρασκευή 50 • Λινάρδο Δημήτριο 15 • Λούμη Παναγιώτα 10 • Μάνου 50 • Μαύρου Έλένη 100 • Μελισσάρη Εύάγγελο 30 • Μητσιάκου Αικατερίνη 50 • Μιχαηλίδη Ιωάννα καὶ Κων/va 100 • Μορφωνιό Κων/vo 50 • Μποζόπουλο Κων/vo 20 • Μπούρμα Έλένη 100 • Μπρέντα Απόστολο 50 • Μωρῆ Θεμιστοκλή 500 • Παντζοπούλου Άδαμαντία 150 • Παπαγρηγορίου Στυλιανό 20 • Παπαδοπούλου Λουκία 25 • Παπαευθυμίου Ζωή 45 • Παπαθανασοπούλου Παναγιώτα 300 • Πατούνα Έμμανουηλί 60 • Πατρινό Νικόλαο 50 • Πατσογιάννη Δημήτριο 120 • Πετρόπουλο Φώτιο 100 • Πουλάκη Μαρία 50 • Πρυμικήρη Σταύρο 25 • Ροπακιά Άγγελική 30 • Σαββίδην Παναγιώτη 170 • Σαλίχο Παναγιώτη 20 • Σαρακηνό Χαράλαμπο 100 • Σβερώνη Χρήστο 100 • Σκλαβούνο Γρηγόρη 100 • Σλαβάκη Ιωάννη 20 • Σοήδατο Εύάγγελο 50 • Σολομωνίδου Άνδρομάχη 30 • Σταματοπούλου Ρούσσου Άρτεμις 60 • Σταυρόπουλος Ι. καὶ Συνεργάτες 100 • Σύλληπογο «ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗΣ» 100 • Σωτηροπούλου Αικατερίνη 50 • Τασιού Άθηνα 45 • Τσακίρη Ειρήνη 20 • Τσελεπατιώτη Εύάγγελο 100 • Τσίρμπα Άντωνιο 100 • Τσογκάλη Παναγιώτη 30 • Ύφαντη Ιωάννη 60 • Φούγια Κων/vo 300 • Φράγκου Πόπη 50 • Χαντζή Χαράλαμπο 50 • Χατζηκυριακοῦ Βασίλειο 50 • Χατζηπρίμο Θωμᾶ 20 • Χρυσό Μιχ. Παύλο 30.

Ἐπιμέλεια: Εύάγγελος Δ. Ζουρδούμης

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Έλπιδα γιά τό μέλησον τών παιδιών στή Σιέρα Λεόνε	2
Άπο τό Πατριαρχεῖο Άλεξανδρείας	
Ο Αγιος Γέροντας Αμφιλόχιος Μακρῆς Πρόδρομος	
τῆς Ορθόδοξης ιεραποστολικῆς ἀφύπνισης	
Νικόλαος Γ. Τσιρέβελος	
Θεμελίωση Καθεδρικοῦ Ναοῦ στή Μποτσουάνα	
Άπο τήν Ιερά Μητρόπολη Μποτσουάνας	9
Προτάσεις γιά τή μαρτυρία καί τήν Ιεραποστολή	
Θανάσος Ν. Παπαθανασίου	
Η Ιεραποστολή σέ Διεθνές Ορθόδοξο Θεολογικό Συνέδριο	
E.B.P.	
Σύγκλιση τῆς Ιερᾶς Συνόδου τοῦ Πατριαρχείου Άλεξανδρείας	
Άπο τό Πατριαρχεῖο Άλεξανδρείας	
Αποστολή ύπλικῆς βοήθειας	
Άπο τήν Ιερά Μητρόπολη Μπραζαβίλ καί Γκαμπόν	
Έκδήλωση γιά τήν Έξωτερική Ιεραποστολή	
στήν Ιερά Μητρόπολη Βεροίας	
Άπο τήν Ιερά Μητρόπολη Βεροίας	
Επίσκεψη τοῦ Παναγιωτάτου Οίκουμενικοῦ Πατριάρχου	
κ.κ. Βαρθολομαίου στήν Κορέα	
Άπο τήν Ιερά Μητρόπολη Κορέας	
Αγιασμός γιά τήν ἔναρξη τῆς σχολικῆς χρονιᾶς	
Άπο τήν Ιερά Μητρόπολη Κατάνγκας	
Κορεατική Παροιμία	
Η ιεραποστολική διάσταση τοῦ παραδείγματος	
τό Κορέας Άμβρόσιος	15
Προσευχή γιά τούς θαούς τῆς γῆς	
Άγιος Σιλουανός	
Νέοι Αρχιερεῖς τοῦ Πατριαρχείου Άλεξανδρείας	
στήν Ιεραποστολή	
Ἐπιμέλεια: Γ. Εξ. Ιεραποστολῆς	
Μαρτυρία Ορθόδοξης Πίστης	
Ἐπιμέλεια: Γρ. Οπικοακουστικῶν Απ. Διακονίας	
Νομοκανονικά	
Παναγιώτης Ι. Μπούμης	21
Δωροτές	
Εὐάγγελος Δ. Ζουρδούμης	24
<b>Έξωφυλλο:</b> Ο Παναγιώτατος Οίκουμενικός Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος	
καί ό Σεβ. Μητροπολίτης Κορέας κ. Άμβρόσιος μέ πιστούς Κορεάτες, μετά	
τήν πανηγυρική θεία Λειτουργία στό Ναό τοῦ Αγίου Νικολάου Σεούλ.	
<b>Όπισθόφυλλο:</b> Ο Ιερός Καθεδρικός Ναός τοῦ Αγίου Νικολάου Σεούλ,	
τοῦ όποίου έορτάστηκαν 50 χρόνια ἀπό τῆς ιδρύσεώς του.	

## Πάντα τά έθνη

### ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

\* Έτος ΛΖ', τεύχος 148, Οκτ. - Νοεμ. - Δεκ. 2018  
Τριμηνιαίο ίεραποστολικό περιοδικό  
ΚΩΔΙΚΟΣ 3536

\* Πληροφορεῖ μέ τροπο υπεύθυνο γιά τίς δραστηριότητες ιεραποστολικές προσπάθειες ἀνά τόν κόσμο.

\* Ενημερώνει πάνω στήν πολύμορφη πραγματικότητα του κόσμου, που περιλαμβάνει τόσα ζήνη με ποικίλα προβλήματα καί χαρίσματα.

**Τιδικοπήρης:** Αποστολική Διακονία τῆς Έκκλησίας τῆς Ελλάδος - Ιωάννου Γενναδίου 14 - Αθήνα 115 21.

**Εκδότης-Διευθυντής:** Ο Επίσκοπος Φαναρίου κ. Αγαθάγγελος, Γενικός Διευθυντής τῆς Αποστολικής Διακονίας τῆς Έκκλησίας τῆς Ελλάδος. Ιασίου 1, 115 21 Αθήνα.

**Τιδρύτης:** Ο Αρχιεπίσκοπος Τιράνων καί πάσης Αλβανίας κ. Αναστάσιος. Διετέλεσε Διευθυντής κατά τά έτη 1981-1992.

**Υπεύθυνος Έκδοσης:** Ενάγγελος Ν. Μαρινόπουλος.

**Σύνταξη - Επιμέλεια - Έκδόσεως:** Γραφεῖο Έξωτερικής Ιεραποστολῆς τῆς Αποστολικής Διακονίας.

**Επιστολές - Εμβάσματα:** «ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΕΘΝΗ» Αποστολική Διακονία, Ιω. Γενναδίου 14 — Αθήνα 115 21 — Τηλ. 210-7272.315 - 316. Fax 210-7272.310.

#### Συνδρομή γιά 1 χρόνο:

Έωστερικού	€ 5
Κύπρου	€ 12
Εύρωπης	€ 12
Λοιπές χώρες	€ 14
Για τούς φοιτητές καί μαθητές:	€ 2,50
Τιμή τεύχους	€ 1,25

\* Τό ποσόν τής συνδρομῆς ἔχει συμβολικό χαρακτήρα. Δέν ἀποσκοπεῖ μόνο στήν κάλυψη τῶν ἐξόδων ἐκδόσεως τοῦ περιοδικοῦ, ἀλλά καί στήν διαμόρφωση υπεύθυνης ιεραποστολῆς συνειδήσεως. Γίνονται δεκτές προσαλετικές προσφορές γιά τήν ἐκδόση τοῦ περιοδικοῦ.

Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Χρήστος Κωβαΐδης.

Διεύθυνση: Πρωτομαγιάς 3 - 14568 Κρυονέρι Αττικής

#### PANTA TA ETHNI (All Nations)

Year 37, No 148, Oct.-Nov.-Dec. 2018

The aims of the quarterly magazine "Panta ta Ethni" are:

- \* To provide information in a responsible way on Orthodox missionary efforts throughout the world.
- \* To arouse awareness of the multiform reality of the modern world.

**Publisher:** Bishop of Phanarion Agathangelos, General Director of Apostoliki Diakonia of the Church of Greece.

**Founder:** Archbishop of Tirana and all Albania Anastasios Yannoulatos. He was editor during 1981-1992.

**Editorial Board:** Foreign Mission Office of Apostoliki Diakonia of the Church of Greece.

**Letters-Remittances:** "PANTA TA ETHNI" (All Nations)

Apostoliki Diakonia, 14, Io. Gennadiou St. — 115 21 Athens — GREECE. Tel. ++3210.7272.315-316.

#### Subscription for 1 year:

Greece	€ 5
Cyprus	€ 12
Europe	€ 12
Other countries	€ 14

**Printed:** By Apostoliki Diakonia of the Church of Greece.

**Κολλιτεχνική ἐπιμέλεια:** Τμῆμα Φωτοστοιχοιθεσίας τῆς Αποστολικής Διακονίας τῆς Έκκλησίας τῆς Ελλάδος

**Έξωφυλλο:** Ο Παναγιώτατος Οίκουμενικός Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος καί ό Σεβ. Μητροπολίτης Κορέας κ. Άμβρόσιος μέ πιστούς Κορεάτες, μετά τήν πανηγυρική θεία Λειτουργία στό Ναό τοῦ Αγίου Νικολάου Σεούλ.

**Όπισθόφυλλο:** Ο Ιερός Καθεδρικός Ναός τοῦ Αγίου Νικολάου Σεούλ, τοῦ όποίου έορτάστηκαν 50 χρόνια ἀπό της ιδρύσεώς του.

정교회  
한국선교



ΠΑΜΦΙΛΙΝΟ  
ΤΕΛΟΣ  
Τοχ. Γραμμείο  
Κ.Ε.Μ.Π. ΚΡ  
Αριθμός Αδείας  
9



ΕΝΤΥΠΟ ΚΛΕΙΣΤΟ ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 1/2007 Κ.Ε.Μ.Π. ΚΡ  
ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΛΤΑ 01 3536